

Notatnik Świeradowski



BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

NR 10 (323) PAŹDZIERNIK 2025 ISSN 1732-9612

11 LISTOPADA
ŚWIĘTO ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

„Polonezem ku Niepodległej”
Tańce szlacheckie i barokowe zaprezentuje
Zespół Tańca Dawnego „Dworzanie”



11.11.2025 (wtorek)
godz. 15:00
Hala Spacerowa w Świeradowie-Zdroju
wstęp bezpłatny



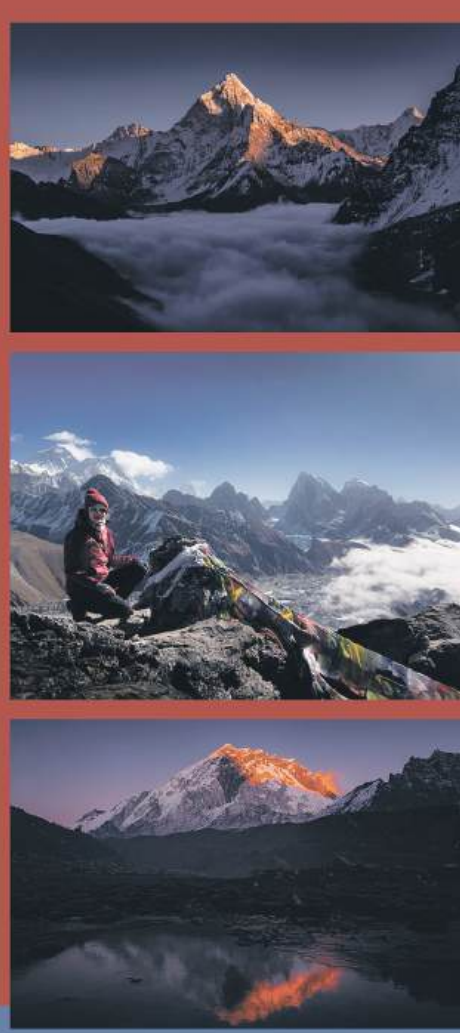
MOJE HIMALAJE

ANNA
JUSZKIEWICZ-POLAK

WYSTAWA FOTOGRAFICZNA
od 21.11.2025
do 31.12.2025

Wernisaż
20.11.2025
godz 17:00

Stacja Kultury
ul. Dworcowa 1
Świeradów-Zdrój



WSTĘP WOLNY

DO WYGRANIA BILETY NA KONCERT



KUBA SIENKIEWICZ
TRIO W SKŁADZIE:
ALEKSANDER KORECKI, ŁUKASZ DĄBROWSKI

Stacja Kultury w Świeradowie-Zdroju
wraz z Hotelem Buczyński Medical & SPA
zapraszają do udziału w konkursie!

Kto z mieszkańców zgłosi się pierwszy
do Stacji Kultury przy ul. Dworcowej 1
w dniu 7 listopada 2025 r. (piątek) o godz. 16:00
i okaże Świeradowską Kartę Miejską
wraz z dokumentem ze zdjęciem potwierdzającym tożsamość,
zostanie nagrodzony **podwójnym biletem**
na koncert K. SIENKIEWICZA, A. KORECKIEGO
i Ł. DĄBROWSKIEGO.

15.11.2025 r., godz. 20:00, Hotel Buczyński Medical & SPA
Nie przegap szansy na magiczny muzyczny wieczór!

KONKURS KONKURS KONKURS

W numerze:

Jesień w Świeradowie-Zdroju mieni się nie tylko kolorami, ale i wydarzeniami. Relacjonujemy koncerty w Hali Spacerowej – „Barwy miłości różnych narodów” oraz występy Orkiestry Reprezentacyjnej Wojsk Lądowych we Wrocławiu, które przyciągnęły tłumy mieszkańców i kuracjuszy (str. 10).

Zajrzymy też do Stacji Kultury, gdzie prezentowana była wystawa malarstwa Anny Waligórskiej „Toń”, pełna refleksji i malarskiej głębi (str. 8).

Nie zabraknie wiadomości sportowych – świetne wyniki piłkarzy Kwisy (str. 2), obóz narciarski Frogsów w Zakopanem (str. 6) i sukcesy świeradowskich biegaczy (str. 3).

Szkoły rozpoczęły nowy rok pełen wyzwań (str. 4), a seniorzy bawili się na Balu i pożegnali lato w „Leopoldówce” (str. 7).

W tym wydaniu także porady Rzecznika Konsumentów (str. 6), relacje z Nocy Bibliotek w Izerce (str. 11), jesienne wyprawy „Aktywnych Razem” (str. 12) oraz ważny apel o ochronę wód radonowych – naturalnego bogactwa naszego uzdrowiska (str. 13).

Z życzeniami przyjemnej lektury Redakcja Notatnika Świeradowskiego



Trampkarze Kwisy zakończyli sezon na piątym miejscu

Choć sezon dobiegł końca, emocje po ostatnich meczach naszych młodych piłkarzy wciąż są żywe. Drużyna trampkarzy Kwisy zakończyła rozgrywki w IV lidze okręgowej grupy jeleniogórskiej na solidnym piątym miejscu.

Szkoda, że z roku na rok w tej kategorii wiekowej rywalizuje coraz mniej zespołów — w minionym sezonie grupa liczyła jedynie osiem drużyn. Warto przypomnieć, że w rozgrywkach trampkarzy nie obowiązuje podział na rundy jesienną i wiosenną. Oznacza to, że już na wiosnę przyszłego roku rozpoczną się nowe zmagania ligowe, w których ponownie planujemy wystawić naszą reprezentację.

Serdecznie zapraszamy wszystkich młodych piłkarzy z rocznika 2011 i młodszych, którzy chcieliby w przyszłym roku reprezentować barwy Kwisy. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 797 755 772.

Tabela końcowa rozgrywek (źródło: laczynaspilka.pl) – poniżej.

Pozycja	Drużyna	Mecze	Punkty	Wygrane	Remisy	Porażki	+	-	Bilans
1.	LECHA PIECHOWICE	7	18	6	0	1	47	25	22
2.	POGON WLEŃ	7	16	5	1	1	48	17	31
3.	KS ŁOBNICA	7	16	5	1	1	22	14	8
4.	AP STARA KAMENICA	7	12	4	0	3	40	33	7
5.	KWISA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ	7	7	2	1	4	17	34	-17
6.	MKS WŁÓDZICE	7	6	2	0	5	23	30	-7
7.	STELLA LUBOMIERZ	7	4	1	1	5	18	33	-14
8.	KS JELENIA GÓRA	7	3	1	0	6	19	49	-30

Seniorzy Kwisy w znakomitej formie. Pięć zwycięstw z rzędu!

Kapitałnie w ostatnim czasie prezentują się nasi seniorzy, którzy zanotowali pięć zwycięstw z rzędu (stan na 21 października 2025 r.). Dzięki świetnej serii drużyna zajmuje obecnie wysoką, piątą pozycję w tabeli rozgrywek „B” klasy.

Zespół Kwisy w imponującym stylu rozprawił się kolejno z:

- Chmielanką Chmielęń – wygrana u siebie 3:2,
- Pogonią Wleń – niespodziewane zwycięstwo na wyjeździe 5:2,
- Bielaniem Biedrzychowice – efektowny triumf 10:1,
- rezerwami Olszy Olszyna – wygrana w Uboczu 5:3,
- Zbylutem Zbylutów – pokaz siły na Kwisa Arenie i wynik 11:1.



foto z arch. TKKF "KWISA" Świeradów-Zdrój

Ze względu na wycofanie się z rozgrywek zespołu Granit Gierałtów, nasza drużyna w ostatniej kolejce będzie pauzować. Ostatni mecz rundy jesiennej rozegramy z KS Włodzice. Spotkanie zaplanowane jest na niedzielę, 9 listopada 2025 roku, o godzinie 14:00, choć istnieje duże prawdopodobieństwo przełożenia go na sobotę, 8 listopada 2025 roku.

ZESKANUJ KOD QR



Mecz odbędzie się na Kwisa Arenie – już teraz serdecznie zapraszamy wszystkich kibiców do wspólnego dopingu. Dokładny termin spotkania zostanie podany na naszej stronie na Facebooku.

Krzysztof Schmidt
Prezes TKKF "KWISA" Świeradów-Zdrój

Na zakończenie pragniemy podziękować wszystkim zawodnikom, którzy w tym sezonie bronili barw naszego klubu: Dawid Piskowski, Marcin Bieda, Antoni Bock, Jakub Polański, Kyrylo Hadiatskyi, Mateusz Plitt, Artem Mytsanyk, Maciej Miakienko, Paweł Werner, Igor Chwaszcz, Bartłomiej Cencura, Artem Zakhovaiev, Piotr Kubiak, Oskar Jackowski oraz Jonasz Żyłkiewicz, który w trakcie rozgrywek zmienił barwy klubowe.



foto z arch. TKKF "KWISA" Świeradów-Zdrój

Dziękujemy za sportową postawę i życzymy dalszych sukcesów na piłkarskiej drodze!

POLECAMY: koncerty w Stacji Kultury

W listopadzie w Stacji Kultury w Świeradowie-Zdroju odbędą się kolejne wyjątkowe koncerty gongów w wykonaniu Piotra Kozielskiego. Spotkania pod hasłem „Harmonicznienie” to okazja do głębokiego odprężenia, wyciszenia umysłu i odzyskania wewnętrznej harmonii. Uczestnicy będą mogli doświadczyć niezwyklej medytacji dźwiękiem w relaksującej atmosferze — idealnej na jesienne popołudnia.

RELAKSUJĄCY KONCERT

08 & 22

LISTOPAD

SOBOTA

KONCERT 16.00 - 17.00

SPOTKANIE 17.00 - 18.00

listopadowa PROMOCJA

osoba towarzysząca GRATIS

GŁĘBOKIE ODPRĘŻENIE

uciszenie przepływu energii

WYCISZENIE UMYŚLU

HARMONICZNIE

PIOTR KOZIELSKI

DOŚWIADCZENIE OD 2010

"Mistyczne doświadczenie, medytacja pełna kolorów i obrazów. Pełne intencji i afirmacji. Polecam poczuć To. Po prostu. Bez myślenia. Tylko odczucie. Dziękujemy Olga i Mateusz"

koncert odbywa się w pozycji leżącej

zapewniam karimatę dla pierwszych 10 osób

zabierz ze sobą poduszkę, koc

LIŚCIE NIE SĄ OGRANICZONE

REZERWACJE: 514 696 034

08-GO PO KONCERCIE O GODZ. 17.00
PRELEKCJA RENATY KORN
"KOMUNIKACJA BEZ PRZEMOCY"

GDZIE?
STACJA KULTURY
ul. Dworcowa 1
Świeradów Zdrój

INFO oraz PŁATNOŚĆ blik:
+48 514 696 034

65 pln/os.

facebook: piotr kozielski harmonicznienie



Świeradowska grupa biegowa

Rowerowy Bieg Piastów, Szklarska Poręba - Jakuszyce, 27.09

Artur, Waldemar i Jack – wzięli udział w 11. Rowerowym Biegu Piastów.

Zawody rozegrano na dwóch dystansach: Mega – 43 km oraz Giga – 68 km. Cała trójka rywalizowała na dystansie Mega.



foto z arch. DB Świeradów-Zdrój Górskie Uzdrowisko

Dla Artura i Waldka był to kolejny start w tej prestiżowej imprezie kolarskiej, natomiast dla Jack'a – debiut, i to bardzo udany. Na trasie zawodnicy spotkali swojego kolegę Kazimierza, który dopinguje ich na najdłuższym podejździe prowadzącym do Rozdroża Izerskiego.

Organizacja i atmosfera wydarzenia – jak zawsze w przypadku Biegu Piastów – stały na najwyższym poziomie.

Bieg Szlakiem Kolejowym, Czerwona Woda, 27.09

Bieg Szlakiem Kolejowym w Czerwonej Wodzie to impreza, która bardzo przypadła nam do gustu. Doskonała organizacja, kameralna atmosfera, piękno



foto z arch. DB Świeradów-Zdrój Górskie Uzdrowisko

miejsowych lasów i... ognisko z kiełbaskami! Sportowo zaprezentowaliśmy się na obu dystansach – 5 i 10 km. **Julita** pobięła na krótszej pętli, a panowie: **Józef, Jarosław, Wojciech i Maciej** – na dłuższej.

Z serca Borów Dolnośląskich wróciliśmy z 2 miejscem Macieja w klasyfikacji open.

XIV Legnicki Półmaraton/VI Legnicka Dziesiątka, Legnica, 07.10

Na tę imprezę sportową wybrali się nasi reprezentanci w składzie: **Jarosław, Kazimierz, Wojtek i Jack**.

Trzech zawodników wybrało dystans 10 km, natomiast Wojtek podjął się wyzwania półmaratonu. Warto podkreślić, że był to jego debiut, zakończony bardzo dobrym wynikiem.



foto z arch. DB Świeradów-Zdrój Górskie Uzdrowisko

Jarosław i Jack ustanowili nowe rekordy życiowe, a Kazimierz zanotował kolejny udany start.

Raport Parkrun

(zawodnik- miejsce)

Parkrun Jelenia Góra #469, 04.10

Mateusz - 3



foto z arch. DB Świeradów-Zdrój Górskie Uzdrowisko

Maciej Krajewski

DB Świeradów-Zdrój Górskie Uzdrowisko

ŚWIERADOWSKA KARTA MIEJSKA



Jesteś osobą zameldowaną w Świeradowie-Zdroju? A może rozliczasz się z podatku dochodowego w Urzędzie Skarbowym w Lubaniu i w swoim zeznaniu podatkowym deklarujesz Gminę Miejską Świeradów-Zdrój jako miejsce stałego zamieszkania? Jeśli spełniasz któryś z warunków, to możesz skorzystać ze **Świeradowskiej Karty Miejskiej**! ŚKM wydawana jest bezpłatnie. **Zapytaj o kartę w Stacji Kultury.**

Aktualna lista Partnerów:

- „Czarci Młyn” z ŚKM bilet wstępu 1,00 zł.
- Podziemna Trasa Turystyczna „Kopalnia Św. Jan” w Krobcicy z ŚKM bilet 50% tańszy.
- Wieża Widokowa w Mirsku z ŚKM bilet 50% tańszy.
- Centrum Relaksacyjne „SANTE” z ŚKM 50% zniżki na wejście do groty solnej.
- Coffee & Drink Bar „Kofeina” z ŚKM 20% zniżki na każdą kawę, ciepłe napoje bezalkoholowe, herbatę i czekoladę.
- Przewóz Osób - Bryczką i Saniami Mariusz Burawski z ŚKM 50% zniżki, przy minimum dwóch osobach, na przejażdżki bryczką a zimą na kulig/sanie.
- Wypożyczalnia Rowerów Lech Sport | Rowery Elektryczne, Trail, MTB z ŚKM 25% tańsze wypożyczenie rowerów od poniedziałku do czwartku a w weekendy 10% taniej oraz 10% rabatu na usługi serwisowe rowerów.
- Firma KOCZ Sp. z o. o. z ŚKM w sezonie letnim 50% zniżki na wypożyczenie roweru elektrycznego, w sezonie zimowym 50% zniżki na wypożyczenie kompletu sprzętu narciarskiego, 20% zniżki na pozostały sprzęt zimowy w Wypożyczalniach E-Bike i sprzętu narciarskiego „Pod Gondolą” w Świeradowie-Zdroju oraz cały rok 50% zniżki na korzystanie z Parkingów A, B, C na terenie Świeradowa-Zdroju (róg ulic: A – Źródłanej i Strażackiej, B – Sienkiewicza i Batorego, C – Sienkiewicza i Wyszyńskiego).
- Sky Walk - Ścieżka w Chmurach z ŚKM 50% tańszy bilet wstępu na wieżę widokową Sky Walk oraz 50% zniżki na wydarzenia specjalne - „Zachody Słońca z COOLturą” i „Rodzinne niedziele na Sky Walk”.
- TOMART Stanisław Tokarczyk z ŚKM 15% tańsze usługi w zakresie malowania wnętrz (ściany wewnętrzne pomieszczeń użytkowych i mieszkalnych), znajdujących się w obrębie administracyjnym miasta Świeradów-Zdrój oraz 20% tańsze usługi w zakresie nagłośnienia i prowadzenia imprez rozrywkowych odbywających się w obrębie administracyjnym miasta Świeradów-Zdrój.
- SKI&SUN Świeradów-Zdrój z ŚKM 20% zniżki na bilet turystyczny w obie strony w sezonie letnim (1.05.2025 - 31.10.2025), 50% zniżki na bilet na wydarzenia specjalne Nocne gondolowanie, 50% zniżki na karnet narciarski na jazdę nocną w sezonie niskim (od początku sezonu do 22.12.2025 oraz od 01.03.2026).
- Izerskie Centrum Soli z ŚKM 30% zniżki na zakup biletu jednorazowego uprawniającego do seansu w grocie solnej oraz do 20% zniżki na zakup produktów w sklepie firmowym.
- Izerska Majstrownia z ŚKM 20% zniżki na warsztaty prowadzone przez Izerską Majstrownię.
- Cafe Finezja z ŚKM 20% zniżki na desery lodowe z menu kawiarni (zniżka nie obejmuje gałek lodu oraz deserów komponowanych samodzielnie) oraz napoje gorące (typu kawa, herbata).
- PHU THOMAS z ŚKM 10% zniżki na usługi stolarskie w warsztacie w Orłowicach 26A.
- Restauracja Czarny Pieprz w Hotelu Le Mont Medical & SPA z ŚKM 10% zniżki na ofertę restauracji.
- Kręgielnia w Krasicki Hotel Resort & SPA z ŚKM 10% zniżki na wynajęcie torów do gry.
- Kawiarnia Słodkie Klimaty z ŚKM 10% zniżki na ofertę kawiarni.
- Drogeria Blask Zdrojowa 1 z ŚKM 10% zniżki na ofertę drogerii.
- IzeRYNEK z ŚKM domek jarmarczny w cenie 100,00 zł/miesiąc.
- Strefy płatnego parkowania w Świeradowie-Zdroju z ŚKM i Identyfikatorem Parkingowym bezpłatnie.

Prosimy pamiętać, że zniżki są ważne za okazaniem karty mieszkańca wraz z dokumentem ze zdjęciem potwierdzającym tożsamość.

www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl zakładka ŚKM



Nowy rok szkolny pełen wrażeń w Szkole Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Świeradowie-Zdroju

Wrzesień to czas powrotu do szkolnych ławek, spotkań z kolegami, nowych wyzwań i odkryć. W Szkole Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Świeradowie-Zdroju ten czas obfitował w wiele wydarzeń, które na długo pozostaną w pamięci uczniów i nauczycieli.

Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego

Nowy rok szkolny rozpoczął się 2 września tradycyjnym apelem. Uroczystość poprowadziła Pani Dyrektor Katarzyna Tomków, witając serdecznie wszystkich uczniów, rodziców, nauczycieli i pracowników szkoły. Po wakacyjnej przerwie znów rozbrzmiał dzwonek, a w szkolnych murach zapanowała radosna atmosfera.



foto z arch. Szkoły Podstawowej nr 2

Pierwsze szkolne wyprawy

Zaledwie kilka dni po rozpoczęciu roku szkolnego uczniowie klasy trzeciej wyruszyli na, swoją pierwszą w tym roku szkolnym, wycieczkę. Celem wyprawy był zamek we Frydlądzie – imponująca budowla w Czechach, która zachwycała uczniów zarówno swoim wyglądem, jak i bogatą historią.

Już miesiąc później – w ramach obchodów Dnia Chłopaka – trzecioklasiści udali się do Kopalni Św. Jan w Krobicy oraz na warsztatu bushcraftowe. Podczas zwiedzania kopalni uczniowie poznali historię górnictwa kruszcowego w naszym regionie. Z wielkim zaciekawieniem słuchali opowieści przewodnika o ciężkiej pracy dawnych górników, oglądali narzędzia i chodniki, które od wieków kryją tajemnice ziemi. A ze spotkaniem w podziemiach Alchemikiem, dokonali próby stworzenia kwarcu.

Na warsztatach sztuki przetrwania, pod okiem instruktora, dzieci uczyły się, jak w bezpieczny sposób rozpalać ogień, wiązać węzły płaskie oraz rozkładać obóz z trapów. Zajęcia odbyły się w terenie i były połączeniem nauki z przygodą – uczniowie poznawali zasady współpracy, samodzielności i odpowiedzialności za przyrodę.

Kultura i sztuka na lodzie

Z kolei uczniowie klas IV–VII mieli okazję uczestniczyć w niezwykłym wydarzeniu artystycznym. Wyruszyli do Wrocławia, by obejrzeć rewię na lodzie „Przygody Sindbada Żeglarza”. To widowisko, oparte na motywach znanej baśni, łączyło świat literatury, muzyki i łyżwiarstwa artystycznego. Kolorowe kostiumy, światła i muzyka stworzyły magiczną atmosferę, a artyści na lodzie zachwycili swoją gracją i kunsztem. Uczniowie z zapartym tchem śledzili przygody dzielnego Sindbada, który przemierzał morza i krainy w poszukiwaniu przyjaźni i mądrości. Wyjazd był nie tylko okazją do kontaktu z kulturą, ale też wspólnego spędzenia czasu poza szkołą.



foto z arch. Szkoły Podstawowej nr 2

Pasowanie na ucznia – wyjątkowy moment dla pierwszoklasistów

Jednym z najważniejszych wydarzeń jesieni była uroczystość pasowania na ucznia. Dla pierwszoklasistów był to wyjątkowy dzień – dzień, w którym oficjalnie stali się uczniami Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II. Ceremonia rozpoczęła się występem artystycznym przygotowanym przez dzieci. Były wiersze, piosenki i uśmiechy – a także odrobina tremy. Następnie uczniowie złożyli uroczyste ślubowanie, przyrzekając, że będą pilni, uczciwi i życzliwi wobec innych. Po złożeniu przysięgi Pani Dyrektor dokonała symbolicznego aktu pasowania – dotknięciem ołówkiem ramienia każdego dziecka. Nie zabrakło także pamiątkowych dyplomów i drobnych upominków, które przypominać będą o tym wyjątkowym dniu. Rodzice z dumą obserwowali swoje pociechy, a w niejednym oku zakręciła się łza wzruszenia.



foto z arch. Szkoły Podstawowej nr 2

Szkola, w której wiele się dzieje

Pierwsze tygodnie nowego roku szkolnego pokazują, że w świeradowskiej „Dwójce” wiele się dzieje. Dzieci z entuzjazmem uczestniczą w zajęciach, wyjazdach i uroczystościach, rozwijają swoje pasje i umiejętności. Nauczyciele starają się, by każdy dzień w szkole był nie tylko nauką, ale i odkrywaniem świata poprzez doświadczenie, zabawę i wspólne przeżycia.

Jak zapowiada Pani Dyrektor – Katarzyna Tomków – przed uczniami jeszcze wiele ciekawych przedsięwzięć: projekty edukacyjne, konkursy, akcje i kolejne wycieczki. Wszystko to sprawia, że Szkoła Podstawowa nr 2 im. Jana Pawła II w Świeradowie-Zdroju pozostaje miejscem, gdzie edukacja łączy się z pasją, a nauka – z radością i współpracą.



Medale KEN dla nauczycielek MZS

Medal Komisji Edukacji Narodowej to polskie odznaczenie resortowe nadawane za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania przez Ministra Edukacji Narodowej. W gronie tegorocznych odznaczonych znalazły się nauczycielki Miejskiego Zespołu Szkół – **panie Izabela Salawa i Beata Bielak**.



foto z arch. MZS w Świeradowie-Zdroju

21 października podczas uroczystego spotkania zorganizowanego przez Kuratorium Oświaty we Wrocławiu wręczono medale wyróżnionym pedagogom. Gratulujemy wszystkim docenionym, a w szczególności naszym koleżankom oraz wszystkim pracownikom świeradowskiej oświaty – życząc zdrowia, szczęścia, cierpliwości, satysfakcji z pracy, wytrwałości w tym niełatwym zawodzie i radości z sukcesów uczniów.

Zarząd Ogniska ZNP w Świeradowie-Zdroju oraz Koleżanki i Koledzy z MZS w Świeradowie-Zdroju

BURMISTRZ MIASTA EDYTA WILCZACKA INFORMUJE

Szanowni Mieszkańcy Świeradowa-Zdroju,

ostatnia sesja Rady Miasta (28.10.2026 r.) przyniosła ważne decyzje dla naszego uzdrowiska. Z radością informuję, że radni uchwalili **nową stawkę opłaty uzdrowskiej w wysokości 6,50 zł** za każdy dzień pobytu. To dobra wiadomość zarówno dla miasta, jak i dla naszych mieszkańców – bo każda złotówka wpłacona przez turystę oznacza kolejną złotówkę dotacji z budżetu państwa. Dzięki temu zwiększymy wpływy, które możemy przeznaczyć na utrzymanie i rozwój infrastruktury uzdrowskiej oraz dalsze upiększanie naszego miasta.

Niestety, nie wszystkie decyzje ostatniej sesji były równie optymistyczne. Radni nie zdecydowali się na przegłosowanie propozycji podniesienia lokalnych podatków jedynie o wskaźnik inflacji. To oznacza, że do kasy gminy nie wpłyną dodatkowe środki, które mogłyby złagodzić skutki rosnących kosztów utrzymania usług publicznych. W efekcie budżet na rok 2026 może okazać się kolejnym trudnym budżetem, wymagającym wielu kompromisów i ostrożnego planowania.

Pomimo tych wyzwań patrzę w przyszłość z optymizmem. Decyzja o wyższej opłacie uzdrowskiej pokazuje, że potrafimy wspólnie podejmować kroki, które wzmacniają pozycję Świeradowa-Zdroju jako nowoczesnego, przyjaznego i zrównoważonego uzdrowiska.

NOWE ZASADY PARKOWANIA W ŚWIERADOWIE-ZDROJU

Od 3 listopada 2025 r. do 5 maja 2026 r. w naszym mieście wprowadzone zostaną strefy płatnego parkowania. Pragnę Państwa poinformować, że **od dnia 3 listopada 2025 r. na wybranych ulicach naszego miasta będą obowiązywać strefy płatnego parkowania**. Decyzja ta ma na celu uporządkowanie ruchu w centrum, zwiększenie rotacji pojazdów oraz ułatwienie dostępu do miejsc postojowych zarówno mieszkańcom, jak i turystom odwiedzającym Świeradów-Zdrój. W takiej formie, testowej system będzie obowiązywał do 5 maja 2026 r.

Kiedy obowiązuje opłata?

Opłaty za parkowanie będą obowiązywać (na chwilę obecną): od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8:00 do 20:00.

Gdzie zaparkujemy?

Strefy płatnego parkowania obejmą miejsca postojowe przy ulicach:

- Wyszyńskiego,
- Piastowskiej/Widokowej,
- Strażackiej.

W mieście zainstalowano trzy parkometry, zlokalizowane przy ul. Wyszyńskiego, Piastowskiej i Strażackiej. Przy każdym urządzeniu znajdują Państwo szczegółowy regulamin oraz cennik opłat.

Kto kontroluje parkowanie?

Obsługą i kontrolą stref płatnego parkowania zajmuje się Straż Miejska Świeradów-Zdrój.

Dobra wiadomość dla mieszkańców!

Osoby posiadające Świeradowską Kartę Miejską (ŚKM) będą mogły korzystać z bezpłatnego parkowania. Uprawnienie to potwierdza „Identyfikator Parkingowy”, który można pobrać od 31 października 2025 r. w Urzędzie Miasta Świeradów-Zdrój.

Kontakt w sprawach parkowania:

Straż Miejska Świeradów-Zdrój
tel. 533 335 943
e-mail: sm@swieradowzdroj.pl

Wiem, że każda zmiana wymaga czasu na przyzwyczajanie, jednak wprowadzenie stref płatnego parkowania to krok w stronę lepszego zarządzania przestrzenią miejską. Uporządkowane parkowanie to większy porządek, bezpieczeństwo oraz większy komfort dla wszystkich użytkowników dróg. Dziękuję za zrozumienie i zachęcam do zapoznania się z nowymi zasadami.

NOWA STACJA PODNOSZENIA CIŚNIENIA JUŻ DZIAŁA!



foto z arch. Urzędu Miasta w Świeradowie-Zdroju

Na ulicy Sosnowej zakończono realizację inwestycji, dzięki której poprawi się komfort dostaw wody w naszym mieście.

Zakres wykonanych prac obejmował:

- montaż betonowej studni wodociągowej wraz z armaturą,
- montaż stalowego kontenera technicznego z urządzeniami, rurociągami i armaturą służącą do podnoszenia ciśnienia w istniejącej sieci wodociągowej,
- montaż zbiornika wyrównawczego o pojemności 50 m³.

Dzięki nowej stacji podnoszenia ciśnienia na ul. Sosnowej:

- uregulowano ciśnienie w rejonie ul. Zdrojowej,
- mieszkańcy okolic ul. Sosnowej mogą cieszyć się wodą dostarczaną we właściwym ciśnieniu.

Nowo wybudowany obiekt wyposażony został również w system monitoringu i powiadomień oraz w lampę UV do dezynfekcji wody, co dodatkowo podnosi bezpieczeństwo i jakość dostarczanej wody.

To kolejny krok w kierunku nowoczesnej i niezawodnej infrastruktury wodociągowej w naszej gminie.

WSPÓLNE SADZENIE KROKUSÓW W CZERNIAWIE-ZDROJU

W środę, 22 października 2025 roku, w Czerniawie-Zdroju odbyła się wyjątkowa akcja wspólnego sadzenia krokusów. Dzięki inicjatywie **Koła Gospodyń Wiejskich „My Dziewczyny z Czerniawy”** w ziemię trafiło aż 5 000 cebulek tych wiosennych kwiatów, które już w przyszłym roku rozświetlą przestrzeń wokół pijalnię, naprzeciwko Domu Zdrojowego.



foto z arch. Urzędu Miasta w Świeradowie-Zdroju

Inicjatorzy przedsięwzięcia zakupili cebulki i zaprosili mieszkańców, uczniów oraz przedstawicieli samorządu do wspólnego działania. Pomysł spotkał się z ogromnym entuzjazmem i zaangażowaniem lokalnej społeczności. To właśnie takie inicjatywy budują nasze miasto, ciesząc się, że mieszkańcy Czerniawy-Zdroju z taką energią i sercem włączają się w upiększanie swojej okolicy. Wspólne sadzenie krokusów to nie tylko praca, ale też piękny symbol wspólnoty i troski o przestrzeń, w której żyjemy.

W wydarzeniu wzięli udział również radni Rady Miasta Świeradów-Zdrój: Agnieszka Sojka, Adam Trudziński i Bartosz Kijewski, a także uczniowie, nauczyciele i dyrekcja Szkoły Podstawowej nr 2 w Czerniawie-Zdroju, którzy z zapałem pomagali w sadzeniu cebulek. Po zakończonych pracach na wszystkich uczestników czekał ciepły poczęstunek- herbata, kielbaski i słodkości. Była to doskonała okazja do rozmów i wspólnego świętowania udanej inicjatywy. Serdeczne podziękowania kieruję do wszystkich, którzy wzięli udział w tym wydarzeniu – w szczególności do Koła Gospodyń Wiejskich „My Dziewczyny z Czerniawy” z Panią Wiesławą Bigus i Panem Piotrem Bigusem na czele. Dzięki Państwa pomysłowości i zaangażowaniu nasze miasto staje się coraz piękniejsze i bardziej kolorowe. Dziękuję Zastępcy Burmistrza Pani Dorocie Marek za koordynowanie akcji i zaangażowanie w sadzenie krokusów.

Już wiosną efekt wspólnej pracy wszystkich uczestników rozkwitnie feerią barw – i z pewnością będzie cieszył oczy zarówno mieszkańców, jak i gości odwiedzających Czerniawę-Zdrój.

PRZYPOMINAMY: WODA I ŚCIEKI – SPRAWDŹ CZY MASZ UMOWĘ!

Osoby, które dotychczas nie podpisały umowy na dostarczanie wody i/lub odprowadzanie ścieków, proszone są o niezwłoczne zgłoszenie się do Urzędu Miasta w celu dopełnienia formalności. Obowiązek ten dotyczy również nieruchomości posiadających własne ujęcia wody, jeśli odprowadzają nieczystości ciekłe do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej.

Na zgłoszenie się i uregulowanie spraw formalnych przewidziany został termin do końca grudnia 2025 roku. Po tym dniu rozpoczęta zostanie procedura administracyjna wobec osób korzystających z usług bez umownie.

Wszelkich informacji oraz zgłoszeń można dokonać w Urzędzie Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35, w Referacie Ochrony Środowiska, Gospodarki Odpadami i Gospodarki WOD-KAN.

Dbając wspólnie o porządek prawny i bezpieczeństwo dostaw wody w naszym mieście, liczę na Państwa odpowiedzialność i sprawne dopełnienie obowiązku podpisania stosownych umów.

AKTUALNOŚCI OD BURMISTRZA
- ZESKANUJ KOD QR
I OBSERWUJ PROFIL



Edyta Wilczacka
Burmistrz Świeradowa-Zdroju



Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój
Edyta Wilczacka przyjmuje mieszkańców
w Urzędzie Miasta w Świeradowie-Zdroju
w poniedziałki w godzinach 14:00-16:00.



Jesienny obóz Frogsów w Zakopanem

Niektórzy wciąż sądzą, że narciarze mają wolne przez większą część roku, a trenują dopiero wtedy, gdy spadnie śnieg. Nic bardziej mylnego! Wystarczy regularnie zaglądać do Notatnika Świeradowskiego, by przekonać się, że zawodnicy Frogs Ski & Sun są w ruchu przez dwanaście miesięcy – niezależnie od pogody i pory roku. A jeśli ktoś szuka dla swojego dziecka sportu, który łączy ruch na świeżym powietrzu, radość rywalizacji i świetną atmosferę, warto pomyśleć o dołączeniu do Frogsów – tu energia nie gaśnie nawet latem!

Wrzesień to dla zawodników czas intensywnych przygotowań do nadchodzącego sezonu zimowego. W tym roku, podobnie jak w poprzednich sezonach, nasi zawodnicy wzięli udział w obozie treningowym w stolicy polskich Tatr – Zakopanem. **Wyjazd doszedł do skutku dzięki dofinansowaniu z Fundacji Lotto oraz Ministerstwa Sportu i Turystyki.**

Na obóz pojechała trzydziestoosobowa grupa reprezentująca wszystkie kategorie wiekowe. Dla części młodszych uczestników był to pierwszy samodzielny wyjazd bez rodziców – i choć początki zawsze budzą emocje, szybko okazało się, że w gronie klubowych przyjaciół czuli się doskonale.

Podróż do Zakopanego odbyła się pociągiem PKP, co już na starcie dodało wyjazdowi wyjątkowego klimatu. Na miejscu czekał bogaty program zajęć i treningów. Zawodnicy odbywali m.in. treningi imitacyjne, polegające na zbieganiach po stoku i omijaniu tyczek – tak jak zimą podczas narciarskich slalomów. Nie zabrakło także wyjść w teren – uczestnicy zdobyli Nosal i Gubałówkę, a podczas zwiedzania mieli okazję zobaczyć słynną Wielką Krokiew, najbardziej rozpoznawalną skocznię narciarską w Polsce.



foto z arch. Klubu FROGS SKI&SUN Świeradów-Zdrój

Tym razem pogoda sprzyjała w stu procentach – piękna, złota jesień towarzyszyła wszystkim zajęciom. Słońce, ciepło i malownicze tatrzańskie krajobrazy sprawiły, że treningi i wycieczki były prawdziwą przyjemnością.

Jednym z ciekawszych punktów programu była wizyta w Centrum Edukacji Przyrodniczej Tatrzańskiego Parku Narodowego – nowoczesnym i multimedialnym obiekcie, w którym uczestnicy mogli poznać tajemnice tatrzańskiej przyrody, zobaczyć modele jaskiń, ekspozycję zwierząt oraz wirtualną panoramę Tatr.

Codzienny plan zajęć łączył treningi ogólnorozwojowe, marsze terenowe i ćwiczenia koordynacyjne, które mają przygotować zawodników do zimowych startów. Wszyscy wykazali się dużym zaangażowaniem, energią i sportowym duchem.

Zawodnicy Frogs wrócili z Zakopanego w świetnych nastrojach – silniejsi, bardziej zgrani i z jeszcze większym apetytem na sukcesy w nadchodzącym sezonie. Słowa uznania należą się również trenerom – za zaangażowanie, cierpliwość i umiejętność łączenia sportowej dyscypliny z dobrą zabawą. Ich praca przekłada się nie tylko na coraz lepsze wyniki, ale także na pozytywną atmosferę, która od lat wyróżnia klub Frogs Ski & Sun.



foto z arch. Klubu FROGS SKI&SUN Świeradów-Zdrój

Współfinansowano ze środków Fundacji Lotto oraz Ministerstwa Sportu i Turystyki.

Współfinansowane ze środków Funduszu rozwiązywania problemów alkoholowych i przeciwdziałania narkomanii. Współfinansowane ze środków budżetu Miasta Świeradów-Zdrój.

Marek Różycki

Klub FROGS SKI&SUN Świeradów-Zdrój

Rzecznik radzi

Jeżeli w trakcie trwania wyjazdu wystąpiły jakiegokolwiek nieprawidłowości, a zgłoszony przez nas problem nie został rozwiązany na miejscu, mamy prawo zgłosić reklamację po powrocie do domu.

Reklamować można każdą niezgodność z umową, np.:

- warunki hotelowe, np. brud w pokoju, obecność insektów, niesprawną klimatyzację powodującą dyskomfort,
- zaniżoną kategorię hotelu,
- niezgodność standardu pokoju z umową, np. brak widoku na morze, brak osobnego pokoju dla dzieci, łóżka pojedyncze zamiast podwójnego,
- różnice w ofercie żywieniowej, np. brak bufetu dla dzieci, mniejszą liczbę restauracji, dodatkowe opłaty za napoje,
- rozbieżności w ofercie hotelowej, np. brak basenu dla dzieci, mniejszą liczbę basenów, brak kortu tenisowego, brak atrakcji przewidzianych w ofercie,
- przelot lub przejazd na miejsce wypoczynku o niższym standardzie niż uzgodniono.

Reklamację należy zgłosić najlepiej w formie pisemnej, bezpośrednio do organizatora wyjazdu bądź u agenta, u którego podpisaliśmy umowę. Powinna ona w szczególności zawierać: dane imprezy turystycznej (numer umowy, termin, miejsce), opis problemu/niezgodności z umową oraz żądania, np. konkretnej kwoty, o którą chcemy się ubiegać. W ramach reklamacji klient może żądać obniżenia ceny za stwierdzoną niezgodność, chyba że została ona spowodowana naszym działaniem lub zaniechaniem. Ponadto możemy żądać odszkodowania lub zadośćuczynienia, np. za zmarnowany urlop, poniesione szkody lub krzywdy, których doznaliśmy w wyniku nienależytego wykonania umowy przez organizatora. W trzech sytuacjach organizator może odmówić wypłaty odszkodowania lub zadośćuczynienia – jeżeli niezgodność została spowodowana przez podróżnego, przez osobę trzecią bądź wynika z nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności.

Wysokość żadanego odszkodowania nie jest prawnie regulowana, jest jednak zwyczajowo określona tzw. **Tabelą Frankfurcką**. Dokument ten procentowo określa możliwości

PRAKTYCZNE PORADY REKLAMACJA NIEUDANYCH WZASÓW ORGANIZOWANYCH PRZEZ BIURO PODRÓŻY

obniżenia ceny całościowej imprezy turystycznej za poszczególne niezgodności z ofertą, takie jak: różnica w położeniu obiektu (np. inna odległość od plaży), różnica w rodzaju pokoi (np. brak balkonu, brak widoku na morze, brak klimatyzacji), wady posiłków (np. zepsute/zimne posiłki), brak sprzętów sportowych (a także basenu). Tabela Frankfurcka nie jest wiążącym aktem prawnym – to nieformalny dokument przygotowany przez Sąd Krajowy w Niemczech, który jest stosowany w niektórych krajach UE.

Przy składaniu reklamacji warto przedłożyć dowody na poparcie zgłaszanych niezgodności, np. dokumentację zdjęciową, filmową bądź potwierdzenie zgłoszenia nieprawidłowości rezydentowi w trakcie trwania wypoczynku. Należy mieć na uwadze, że im więcej przedłożymy dowodów, tym większe mamy szanse na skuteczną reklamację.

Przepisy nie wskazują terminu, w jakim podróżny powinien złożyć reklamację. Roszczenia o obniżkę ceny, odszkodowanie i zadośćuczynienie przedawniają się z upływem 3 lat. Jest to zatem również maksymalny termin zgłoszenia reklamacji. Nie warto jednak zwlekać ze zgłoszeniem, ponieważ zbędne opóźnienie w zgłoszeniu może nie działać na naszą korzyść.

W przypadku problemów w dochodzeniu roszczeń konsumenci mogą zwrócić się o bezpłatną pomoc do Powiatowego Rzecznika Konsumentów, którego biuro mieści się w Starostwie Powiatowym w Lubaniu.

KONTAKT:

tel. 75 64 64 359

e-mail: konsumenci@powiatluban.pl

POWIATOWY RZECZNIK KONSUMENTÓW

przyjmuje w Starostwie Powiatowym w Lubaniu II piętro, pok. 39

godziny przyjęć interesantów:

poniedziałek, środa, czwartek: 7:30- 15:30,

wtorek: 7:30- 17:00, piątek: 7:30- 14:00.

Agnieszka Cichoń

Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta

Przyszła jesień, przyszła pora by... zatańczyć na Balu Seniora

W dniu 17 października 2025 r. w „Leopoldówce” w Świeradowie-Zdroju odbył się coroczny Bal Seniora zorganizowany przez Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów – Koło nr 6 w Świeradowie-Zdroju. Wydarzenie zgromadziło liczne grono członków naszego Koła oraz zaproszonych gości, w tym przedstawicieli PZERiI z oddziału w Jeleniej Górze.

Bal rozpoczęła pani prezes Irena Kojpasz, która powitała wszystkich uczestników, życząc im udanej zabawy i wielu miłych chwil spędzonych w gronie przyjaciół. W radosnej i serdecznej atmosferze seniorzy bawili się przy dźwiękach znanych i lubianych melodii. Nie zabrakło tańców, wspólnego śpiewania i licznych rozmów przy suto zastawionych stołach. Organizatorzy zadbał o każdy szczegół – pyszne jedzenie oraz życzliwa obsługa sprawiły, że uczestnicy czuli się wyjątkowo.



foto z arch. PZERiI Koło nr 6 w Świeradowie-Zdroju

Bal Seniora był doskonałą okazją do integracji środowiska seniorów, wspólnego świętowania i przypomnienia, że radość życia nie zna wieku. Spotkanie zakończyło się późnym wieczorem w doskonałych humorach i z nadzieją na kolejne, równie udane wydarzenia.

Pożegnanie Lata z Kołem nr 6 PZERiI w Świeradowie-Zdroju

W dniu 20 września 2025 roku w „Leopoldówce” odbyła się biesiada pod hasłem „Pożegnanie Lata”, zorganizowana przez Zarząd Koła nr 6 Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Świeradowie-Zdroju. Spotkanie rozpoczęło się o godzinie 17.00 i zgromadziło 75 uczestników – członków koła oraz zaproszonych gości.

W części oficjalnej przewodnicząca koła, pani Irena Kojpasz, serdecznie przywitała wszystkich zebranych, w tym również panią burmistrz Edytę Wilczacką, dziękując za przybycie i wsparcie działalności związku.



foto z arch. PZERiI Koło nr 6 w Świeradowie-Zdroju

Po oficjalnym otwarciu rozpoczęła się wspólna zabawa przy muzyce na żywo, a uczestnicy mogli skosztować potraw ze suto zastawionych stołów. W miłej atmosferze, pełnej śpiewu, tańca i dobrego humoru, biesiada trwała do godziny 21.00.

Spotkanie było nie tylko okazją do wspólnej zabawy, ale także do integracji i podsumowania letniego sezonu w gronie przyjaciół ze Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów.

Ewa Łuczak
Sekretarz Koła nr 6


HOTEL BUCZYŃSKI
MEDICAL & SPA



KUBA SIENKIEWICZ
TRIO W SKŁADZIE:
ALEKSANDER KORECKI, ŁUKASZ DĄBROWSKI

HOTEL BUCZYŃSKI **** MEDICAL & SPA, UL. PRUSA 2, RESTAURACJA „KRYSZTAŁOWA”.
DATA: 15.11.2025 (SOBOTA), GODZ.: 20.00. BILET: 90 ZŁ W PRZEDSPRZEDAŻY, 120 ZŁ W DNIU KONCERTU,
DO NABYCIA W RECEPCJI HOTELU, TEL. 75 78 11 900. DLA GOŚCI HOTELOWYCH WSTĘP WOLNY.
ILOŚĆ MIEJSC SIEDZĄCYCH OGRANICZONA.

www.hotelbuczynski.com

 **SWIERNET**
INFO - TOM

ŚWIATŁOWÓD
DLA DOMU I FIRMY

INTERNET
TELEWIZJA
TELEFON

**Jesteśmy lokalnym, wieloletnim zaufanym
dostawcą usług najwyższej jakości.**

LEPIEJ SIĘ NIE DA! BLIŻEJ SIĘ NIE DA!
Już od 45 zł/m-c brutto

RAFAŁ 510 041 235
TOMEK 502 258 253

info@swiernet.com

 **@swiernet**

swiernet.com

Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury”
ul. Dworcowa 1, Świeradów-Zdrój | www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl

Diana Słupska

Dyrektor

tel. 75 71 36 482, dyrektorsk@swieradowzdroj.pl

Wystawy, spotkania autorskie, Dodatek Kulturalny:

Joanna Krajewska

Koordynator ds. kultury i kreacji

tel. 75 619 98 79, kultura@swieradowzdroj.pl

IzeRynek, jarmarki, wpisy do ewidencji obiektów noclegowych,

zajęcia i warsztaty w Stacji Kultury:

Katarzyna Kozubek

Koordynator ds. organizacji wydarzeń i administracji

tel. 75 71 36 483, it@swieradowzdroj.pl

Imprezy, koncerty, projekty, administracja, Notatnik Świeradowski:

Beata Rosicka

Koordynator ds. projektów i administracji

tel. 75 71 36 482, stacjakultury@swieradowzdroj.pl

Zwiedzanie, zajęcia i warsztaty, inicjatywy edukacyjno-ekologiczne:

Marcin Rękowski

CEE NATURA 2000 „Izerska Łąka”

tel. 75 617 14 42, izerskalaka@swieradowzdroj.pl

Czynne: poniedziałek - piątek od 10:00 do 17:00, soboty od 10:00 do 16:00

Zanurzeni w „Toni”.

Malarstwo Anny Waligórskiej w Stacji Kultury

Refleksyjna, pełna głębi i ruchu – taka jest najnowsza wystawa w Stacji Kultury w Świeradowie-Zdroju. Cykl malarski „**Toń**” autorstwa **Anny Waligórskiej** przenosi widza w przestrzeń pomiędzy światem realnym a wyobrażonym, gdzie powierzchnia wody staje się bramą do innego wymiaru.

Jak mówi artystka, woda od dawna jest jednym z jej ulubionych tematów:

„*Żywioł wody mnie fascynuje, a tajemnicza głębia kusi, aby się w niej zanurzyć. Wchodząc w toń, zapadam się w inną rzeczywistość, przestrzeń niepodlegającą prawom grawitacji*” – podkreśla.

Malarstwo artystki cechuje niezwykła wrażliwość na detale i światło. Obrazy z cyklu „**Toń**” łączą realizm z poetycką abstrakcją, ukazując wodę jako żywioł i metaforę – symbol zmienności, refleksji i duchowego zanurzenia.

Wernisaż, który odbył się w Stacji Kultury, zgromadził liczne grono miłośników sztuki. W wydarzeniu wzięli udział Zastępca Burmistrza Miasta Świeradowa-Zdroju Dorota Marek, Dyrektor Stacji Kultury Diana Słupska, przedstawiciele Stowarzyszenia Kreatywni Aktywni Świeradów-Zdrój, liczni miłośnicy sztuki ze Świeradowa-Zdroju, a także goście z Wrocławia i okolicznych miejscowości. Frekwencja dopisała, a publiczność długo dyskutowała o wystawie, podkreślając jej wyjątkowy klimat i malarską dojrzałość autorki.

Anna Waligórska jest malarką, projektantką i ilustratorką, doktorem habilitowanym sztuki i wykładowczynią Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku. W swojej twórczości łączy fascynację naturą z głęboką refleksją nad współczesnością. Ma na koncie liczne wystawy w kraju i za granicą, a jej prace znajdują się m.in. w zbiorach Muzeum Narodowego w Gdańsku, Państwowej Galerii Sztuki w Sopocie oraz w kolekcjach prywatnych w Polsce i za granicą.

Wystawę „**Toń**” można było oglądać w galerii Stacji Kultury do końca października. Już 20 listopada odbędzie się kolejny wernisaż – tym razem poświęcony fotografii. Szczegóły znajdują Państwo na plakacie oraz w *Dodatkach Kulturalnych*.



Na zdjęciu Anna Waligórska wraz z Joanną Krajewską.
foto z arch. Stacji Kultury

Joanna Krajewska
Stacja Kultury





PLAN ZAJĘĆ

sezon 2025/2026
w Stacji Kultury

Poniedziałek	Wtorek	Środa
GRA NA GITARZE 16:00 – dzieci kontynuujące naukę 17:00 – dzieci i dorośli początkujący 18:00 – dorośli kontynuujący naukę I PIĘTRO – SALA WARSZTATOWA	MALARSTWO 16:30 Magdalena Miętkiewicz II PIĘTRO – SALA WARSZTATOWA	ZDROWY KRĘGOSŁUP 18:00 Ewa Flach PARTER – DUŻA SALA
TAŃCE DLA DZIECI 16:00 i 16:45* *dane grupy: od 5 lat i starsze Tomasz Gajewski PARTER – DUŻA SALA	PILATES 18:15 Magdalena Miętkiewicz PARTER – DUŻA SALA	AUTOSZKOŁA SIWY 16:30 ANDRZEJ STELZER, TEL. 511 996 963 II PIĘTRO – SALA WARSZTATOWA
TANIEC FITNESS 18:00 Basia Serdakowska PARTER – DUŻA SALA	Sobota SENSORYKA DLA DZIECI OD LAT 3 11:00, RAZ W MIESIĄCU* *ZADZWOŃ I ZAPYTAJ O TERMIN Kasia Rzeczkowska – Izerska Majstrownia ZAJĘCIA BEZPŁATNE I PIĘTRO – SALA WARSZTATOWA	GRA NA PERKUSJI 14:00-18:00 DAWID LESZCZYK, TEL. 791 260 038 I PIĘTRO – STUDIO NAGRAŃ
ĆWICZENIA NA MATACH 19:00 Basia Serdakowska info u prowadzącej PARTER – DUŻA SALA	RABATY: DRUGIE ZAJĘCIA: RABAT –10 ZŁ TRZECIE ZAJĘCIA: RABAT –10 ZŁ MAKSYMALNA SUMA RABATÓW: –20 ZŁ	KOSZT ZAJĘĆ: 40 ZŁ ZA MIESIĄC ZA OSOBĘ
Piątek FITNESS CARDIO & STEP 18:00 Ewa Flach, info u prowadzącej tel. 503 084 766 PARTER – DUŻA SALA	→ PŁATNOŚĆ: – PRZELEW NA KONTO STACJI KULTURY: 21 1090 1997 0000 0001 4222 7909 – OPŁATA Z GÓRY – PO ZAPISIE I POTWIERDZENIU STACJI KULTURY – OPŁATA BEZZWROTNA. BRAK WPŁATY = REZYGNACJA Z ZAJĘĆ	→ WYJĄTKI: CARDIO & STEP, ĆWICZENIA NA MATACH, PERKUSJA I AUTOSZKOŁA: INNE KOSZTY, ZAPISY I INFO BEZPOŚREDNIO U PROWADZĄCYCH
AUTOSZKOŁA SIWY 16:30 ANDRZEJ STELZER, TEL. 511 996 963 II PIĘTRO – SALA WARSZTATOWA	ZAPISY I WIĘCEJ INFO W STACJI KULTURY – TEL. 75 71 36 482, IT@SWIERADOWZDROJ.PL	

Świeradów-Zdrój na Święcie Województwa Dolnośląskiego w Legnicy



foto M. Rękowski

18 października, na zaproszenie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego, Świeradów-Zdrój wziął udział w Święcie Województwa Dolnośląskiego w Legnicy.

Nasze miasto reprezentował Marcin Rękowski – znany i lubiany gospodarz obiektu Izerska Łąka. Na stoisku promocyjnym Miasta Świeradów-Zdrój opowiadał o atrakcjach uzdrowiska, lokalnych szlakach, wydarzeniach kulturalnych i wyjątkowej atmosferze, która przyciąga turystów przez cały rok.

Jeśli byliście w Legnicy lub okolicy, z pewnością mogliście usłyszeć, dlaczego warto odwiedzić Świeradów-Zdrój – miasto, które łączy naturę, relaks i aktywny wypoczynek.

Beata Rosicka
Stacja Kultury

Trwają prace nad „Niezbędnikiem Turysty”

W drugiej połowie października rozpoczął się nabór reklamodawców do popularnego wydawnictwa promującego nasze miasto – „Niezbędnika Turysty”.

„*Niezbędnik Turysty*” to od lat ceniony przewodnik po Świeradowie-Zdroju i najbliższej okolicy. Odwiedzający znajdują w nim informacje o najciekawszych miejscach, atrakcjach i propozycjach spędzania wolnego czasu.

Zachęcamy lokalnych przedsiębiorców do promocji swoich usług w tej publikacji. To doskonała okazja, by zaprezentować obiekty noclegowe, lokale gastronomiczne oraz punkty usługowe i handlowe pomocne turystom i kuracjom. Liczba miejsc reklamowych jest ograniczona, dlatego warto się pośpieszyć! Zgłoszenia przyjmuje nasza Stacja Kultury – wystarczy wysłać wiadomość na adres: it@swieradowzdroj.pl i zapytać o wolny moduł reklamowy. To wyjątkowa szansa, by stać się częścią rozpoznawalnej, turystycznej wizytówki miasta i wspólnie promować Świeradów-Zdrój – uzdrowisko pełne atrakcji, natury i pozytywnej energii.

Nowe wydanie planowane jest na grudzień.

Diana Słupska
Stacja Kultury



Pląty



Margarete bardzo nie lubi października. Zamyka wtedy drzwi i okna, a na parapecie zapala świeczkę. Jest przygnębiona i czuje, jak jej ciało się kurczy. Boi się o Lisolette, jej drobną i kruchą córeczkę. Drobną, ale zarozumiałą i nie liczącą się ze zdaniem dorosłych. Lisolette, dla innych Elisabeth. Piękna jak pierwsze wiosenne kwiaty i zimna dla matki jak górski kryształ.

Margarete nie wie, że rok 1800 przyniesie jej więcej smutków, niż by chciała, niż sama byłaby w stanie udźwignąć. Patrzy, jak na świecy topi się tłuszcz, a jej smutne ciało pragnie głębokiego snu. Wie, że mgły, które właśnie opłótły góry, nie wróżą niczego dobrego. Wiedzą to też ludzie z wioski i okolicznych miasteczek.

Lisolette wykrada się nad ranem, gdy mgły są bielsze niż styczniowe śniegi. Są takie czyste i gęste jak zimna kołdra, płyną z jakiegoś złego nieba, a płynąc – śpiewają, szeleszczą i głaszczą wierzchołki drzew niczym zły kochanek. Nazbieram grzybów – myśli dziewczyna – by matka była syta i szczęśliwa. By już przestała na nią psioczyć.

Do niewielkiego jaru jest zaledwie tysiąc kroków – liczyła je, będąc dzieckiem. Liczy je więc teraz. Jeden, drugi, trzeci, dwieście pięćdziesiąty piąty... Palą ją policzki od porannego chłodu, pali ją strach, ale nie przyzna się sama przed sobą. Słyszy już ten głos, ten szelest, to opadanie czyichś rąk, ale nadal nie wierzy, że to prawda. Próbuje śmiać się w sobie i udawać, że pląty – złe duchy mgły i ich władca Rzepiór – to tylko wymysł starych, przestraszonych ludzi. Pląty! Kto by wierzył, że istnieją!

Pierwszy borowik chowa się w pościeli z mchu. Kuca i chowa brunatny kapelusz. Zakrywa się koralami z pajęczyny i kropel rosy, a Lisolette przechodzi obok. Nie zauważa jego piękna i nie zrywa do koszyka. Kolejne podgrzybki nie mają już tyle szczęścia – zbyt krótka kołdra porostów nie pozwala im się ukryć. Lisolette wyrywa je z wilgotnego podszycia bez najmniejszych skrupułów. Czuje już ich zapach duszących się w gęstej śmietanie, którą matka każdego dnia ubija z mleka brunatnej, jak te grzyby, krowy.

Margarete tymczasem śpi, schowana pod pierzyną przed złem. Śpi, bo październik jest zły i trzeba go przespać.

Pierwszy dźwięk, pierwsza nuta sennej melodii nie zwodzi Lisolette. Lisolette zajęta jest smakowaniem jeżyn. Ach! – myśli sobie dziewczyna – jaki ten las jest bogaty, jaki szczodry.

Druga nuta wpływa w jej ucho niczym słodka para znad wzgórza. Lisolette zatrzymuje się w czasie, zatrzymuje się w sobie. Podnosi głowę, upuszcza koszyk z grzybami, otwiera szerzej oczy. Prostuje się niczym młody dąb i rusza w kierunku dźwięku.

Najpierw pajęczyna tuż obok niej, a później pierwszy kosmyk włosów... Obie te cienkie blond niteczki unoszą się do góry. Pajęczyna opada, ale jej kosmyk włosów – nie. Nie ma wiatru, nie ma żadnego ruchu powietrza. Mleko mgły opada na jej twarz, zdobiąc ją delikatnymi kropelkami. – Kim jesteś? – pyta muzyka. – Nie wiem – odpowiada dziewczyna. – Chodź, chodź do nas. Nie spiesz się, jest tutaj bardzo cicho i bezpiecznie.

Margarete śpi. Oddycha powoli i snuje pod powiekami marzenia. Lisolette podąża za marzeniami, nie chce już spać.

Drobne stopy depczą mech, porosty i niosą ją wyżej, w górę, ku szczytowi, który skąpał się we mgle i słodkim śpiewie jak ciasto na święta.

Lisolette słucha śpiewu i nie czuje, jak jej włosy plączą się z drobnymi palcami pierwszej pląty. Kolejne pląty spadają ze szczytu niczym rzeka, chociaż nie są aż tak szybkie. Dotykają jej twarzy, powiek i przede wszystkim włosów. Plączą je, przeczesują, a po chwili rozpuszczają swoje długie włosy – tylko po to, by splątać je z włosami Lisolette.

Świeca na parapecie Margarete gaśnie. Jest ponury, zgniły poranek. Wilgoć ścina świat po obu stronach kamiennego domu. Dym z martwego knota plącze się z zatęchłym powietrzem. Tańczy jak zły duch.

Margarete przewraca się niedbale na drugi bok, zrywa pierzynę i budzi się gwałtownie jak wiosenna burza. Zrywa się z łóżka i biegnie do izby Lisolette, ale Lisolette tam nie ma.

Jej pierzyna leży bezdusznie, łóżko nawet nie zaskrzypi. Poduszka równa jak stół, bez odbicia śpiącej córki. Córeczki, której tu nie ma. Zimny lód przeszywa serce matki, bezduszne palce Ducha Gór zaciskają się na piersi jak stalowe obręcze. Brak tchu, brak bicia serca – Margarete wie już, że stało się zło. Że zło stało się jej udziałem.

Lisolette tańczy we mgle jak śnięta ryba, a mgła tańczy w niej. Długie blond włosy unoszą się i plączą w tej mgle niczym leśna trawa. Jasna, ufna Lisolette upada w zimne runo. Zaplątana, śniąca znika w torfowisku, a niebo ponad wierzchołkami drzew wybucha błękitem. Błękitu dziewczyna nie widzi – mgła jest jak mleko, jak biały śnieg. Drobne kropelki rosy płyną wzdłuż jej twarzy niczym lzy, ale Elisabeth nie płacze. Nie jest smutna, jest szczęśliwa i spokojna. Dźwięki lasu kołyszą się ponad nią, pląty śpiewają, tańczą w białych sukniach, głaszczą śpiącą dziewczynę po twarzy. Włosy – splątane z nimi – na wieki, na zawsze, dopóki góry będą rodzić te mgły. Elisabeth zasypia i znika w torfie. Las połyka ją i tuli. Tuli muzyka, szmer, ciche westchnienie mgły i szelest liści. Buki już zrzuciły ostatnie liście, a Elisabeth przykrywa się nimi niczym ciepłym kocem.

Zapada cisza. Mgła odpływa w górę, do nieba i błękitu. Październikowe, słabe słońce próbuje ogrzać góry, osuszyć je, ale mgła nie znika do późnego popołudnia, kiedy to ciężkie jak stal chmury nadpływają i wyciskają z siebie jesienne lzy.

Elisabeth cichnie, Margarete odchodzi od zmysłów.

Tygodniami błądzi po lesie, szukając córki. Rzepiór myli jej tropy, gubi ścieżki, zaciera ślady. Szepcze do niej, gdy ta opada z sił pod potężnym bukiem. Miesza jej myśli ze snami, każe budować domki z gałęzi, wątle szałas. Margarete ustawia takich domków sześć. Każdego popołudnia śpi w jednym z nich aż do wieczora, nasłuchując głosu córki. Wariuje – szaleństwo wkrada się do jej głowy.

Gdy przychodzą pierwsze mrozy i śnieg, a zimowa pogoda przepędza mgły, włóczy się mniej – mniej już szuka. Czeka na wiosnę, czeka na cieplejsze dni i błaga Rzepióra, by oddał jej słodką Lisolette. Rzepiór jest nieubłagany, nie zmienia zdania.

Wczesną wiosną Margarete traci nadzieję i zmysły. Zamyka się w chacie, oddaje się czarom i magii. Zbiera zioła, by leczyć chore dusze ludzi z wioski. Każdy już wie, że Margarete oszalała.

Do późnego 1830 roku błąka się po łąkach i mamrocze do siebie zaklęcia. W październiku postanawia wyjść na spotkanie pląt. Oddaje się im i błaga, by zaprowadziły ją do córki.

Włosy Margarete plączą się z mgłą, muzyka gra jej w uszach. Margarete wreszcie odnajduje spokój...

Mariusz Gładzik
FB: Mariusz Gładzik. Autor.

Anna Juskiewicz-Polak – z wykształcenia doktor psychologii, na co dzień umysł ścisły – programistka i analityczka. Z zamiłowania – podróżniczka, pasjonatka fotografii oraz miłośniczka gór i natury. Odwiedziła ponad trzydzieści krajów na pięciu kontynentach, przemierzając konno góry Kirgistanu, wędrując himalajskimi szlakami, podziwiając pasma Gór Tęczywych w Peru czy wybuchy gejzerów w Nowej Zelandii.

Ciekawość świata stara się zatrzymywać w kadrach. Fotografia jest dla niej nie tylko sposobem na oderwanie się od codzienności, ale także próbą uchwycenia tego, co ulotne i prawdziwe. Aparat pozwala jej zatrzymać się w „tu i teraz”, by później dzielić się z innymi wzruszeniem i zachwytem. Najbardziej fascynuje ją fotografia krajobrazowa i portretowa – ta, która pozwala uchwycić najszybsze momenty: błysk w oku, gest pełen czułości czy światło muskające szczyty gór tuż przed zmierzchem. Wierzy i przekonuje, że fotografii można się nauczyć, jeśli tylko pozwoli się prowadzić radości i ciekawości – to one nadają zdjęciom niepowtarzalny charakter i autentyczność.

Jej prace zdobywały nagrody w międzynarodowym konkursie Krajobraz Górski oraz w konkursie Projektu Fotografia – największego kursu fotograficznego w Polsce. Regularnie publikowane są także na platformie Vogue. Jest również finalistką tegorocznej edycji FotoArt Festiwal.

Na przełomie listopada i grudnia w Stacji Kultury w Świeradowie-Zdroju odbędzie się wystawa jej prac – zapis niezwykle wysokiego trekkingu przez Himalaje. Podczas wernisażu autorka chętnie podzieli się także praktycznym doświadczeniem, jak przygotować się do wyprawy, co naprawdę liczy się w drodze oraz osobistymi refleksjami z tej niezwykle podróży.



Widok na Mount Everest ze szczytu Gokyo Ri (5357 m n.p.m.). Himalaje, Nepal

Moje Himalaje

opowieść o trekkingu wysokogórskim zapisana w kadrach

Fotograficzne początki

Moja przygoda ze świadomą fotografią zaczęła się około trzy lata temu – dla jednych to sporo, dla innych niewiele, zwłaszcza w porównaniu z doświadczonymi fotografami. Mówiąc o świadomym fotografowaniu, mam na myśli ten moment, gdy przeszedłem z trybu automatycznego w aparacie i zaczęłam – z miną skupionego szympansa – analizować manualne ustawienia.

Wszystko jednak zaczęło się od podróży. Moja fascynacja odkrywaniem świata narodziła się z trudnego doświadczenia życiowego – początkowo była próbą poradzenia sobie z nim i przekroczenia własnych granic, ale szybko okazało się, że poznawanie nowych miejsc, kultur, ludzi i smaków pochłonęło mnie bez reszty. Lubię w tym kontekście parafrazować słowa pocziwego hobbita z powieści Tolkiena: to niebezpieczna sprawa wychodzić za próg domu – jeśli nie powstrzymasz swoich nóg, nie wiadomo, dokąd cię poniosą. I rzeczywiście – mnie poniosły całkiem daleko. Najpierw opowiadałam świat słowem, a z czasem dołączyła do tego fotografia. Bardzo chciałam dzielić się z innymi – tymi, którzy nie zawsze mają możliwość czy chęć, by podnieść się z wygodnej kanapy – skrawkiem świata, którego sama doświadczam.

Miałam szczęście, że podczas moich pierwszych wypraw zawsze towarzyszył mi ktoś z aparatem i fotograficznym okiem. To zachęciło mnie, by samej zgłębiać tajniki fotografii – zaczynając od prostych kursów w internecie, przez eksperymenty na własną rękę, aż po warsztaty plenerowe z uznanymi fotografami. Ogromną wartością takich warsztatów było poznawanie ludzi

– pasjonatów, których energia i fascynacja działały jak paliwo napędzające własną pasję. Myślę, że moje zainteresowanie robieniem zdjęć wyrosło także z nastoletniej pasji do rysunku i szkicu, która nauczyła mnie dostrzegać detale, proporcje i kompozycję. Niestety, po operacji moja ręka straciła precyzję i rysunek musiał zejść na dalszy plan, ale z perspektywy czasu widzę, że to ułatwiło drogę w fotografii – innego medium, które pozwala wyrażać ten sam rodzaj wrażliwości i zachwyty światem.



Osada Jizerka – tam, gdzie czas się zatrzymał. Góry Izerskie, Czechy

Przepis na pasję fotograficzną

Zawsze, kiedy opowiadam tę historię, mam na celu zachęcenie ludzi, którzy się wahają – czy fotografia jest dla nich, albo czy trzeba urodzić się z wyjątkowym talentem, żeby móc fotografować. A ja lubię się upierać, że talent nie jest warunkiem koniecznym. Oczywiście, pewna wrażliwość estetyczna czy emocjonalność bardzo pomagają – pozwalają szybciej dostrzegać niuanse i robić postępy. Ale jeśli poświęcimy czemuś serce, czas i zaangażowanie, możemy stać się w tym naprawdę dobrzy. Kluczowe są radość i ciekawość – to one sprawiają, że pasja wciąga nas bez reszty i naturalnie prowadzi do zgłębiania coraz to nowych zagadnień.

Spostrzegawczość jest cenna, ale ona także rozwija się wraz z praktyką. To takie sprzężenie zwrotne – im częściej szukasz kadrów, nawet w najbliższym otoczeniu, tym więcej zaczynasz zauważać. Ogromnie pomaga też oglądanie zdjęć innych, cenionych fotografów – nie po to, by ich kopiować, ale by uczyć się patrzeć, dostrzegać to, na co oni zwracają uwagę. Ważna jest także systematyczność – wyciągnięcie aparatu raz w roku nie przyniesie efektów. Kłosek po kłosek uczymy się coraz więcej, zadajemy sobie coraz trudniejsze pytania, a to właśnie prowadzi do odkrywania własnego stylu i dziedziny fotografii, w której najlepiej się czujemy.

Mój przepis na naukę fotografowania wyglądałby następująco: do miski wrzuć radość i ciekawość, doprawiaj szczyptą wiedzy o technikach i regularną praktyką. Wyrabiaj, aż wyrośnie spostrzegawczość. Całość udekoruj cierpliwością i otwartością na świat. Przekonanie o posiadaniu talentu nie jest tu składnikiem koniecznym – ciasto i tak pięknie wyrośnie.

Fotografia podróżniczo-krajobrazowa

Aparat jest dla mnie nieodłącznym elementem każdej podróży. Fotografia podróżnicza to bardzo rozległa dziedzina – poznając inne państwo i nową kulturę, można przecież znaleźć niezliczoną ilość tematów: architekturę, ludzi, zwierzęta, krajobrazy czy potrawy. Fotografowanie w podróży to dla mnie nie tylko zapis miejsc, ale przede wszystkim sposób na przeżywanie ich głębiej – uważniej i z większą wdzięcznością. Jednak tym, co najbliższe mojemu sercu, jest krajobraz – w szczególności górski. Wędrówki górskie pozwalają nabrać dystansu do codzienności, a aparat jako towarzyszy

zatrzymuje to, co ulotne: pierwsze promienie słońca muskające szczyty, chmury tańczące nad doliną czy rozległą ciszę odbijającą się echem o skalne granie.



Ama Dablam (6812 m n.p.m.) w blasku zachodzącego słońca. Himalaje, Nepal

Warto zdawać sobie sprawę, że fotografia krajobrazowa wymaga ogromnej cierpliwości i pokory. Profesjonaliści fotografowie planują swoje plenery ze skrupulatnością – polują na światło, monitorują prognozy pogody i czekają na odpowiednie warunki. To także sztuka radzenia sobie z porażkami, bo nawet jeśli z trudem wygrzebiemy się z przyjemnie ciepłej kołdry w środku nocy, by zobaczyć wschód słońca, pogoda może mieć wobec nas zupełnie inne plany. Mam jednak wrażenie, że właśnie ta nieprzewidywalność i brak kontroli czynią ją tak ekscytującą – bo światło i warunki potrafią zmieniać się w ułamku chwili, zachwycając czymś, czego wcale się nie spodziewamy.

Lubię powtarzać, że im więcej podejmiesz prób, tym większe masz szanse na szczęście. Prosta matematyka. I mogę przytoczyć jedną z takich sytuacji – w Himalajach przez dwa dni uporczywie polowałam, aż chmara kraków wzbije się na tle szczytu Nuptse (7861 m n.p.m.). Kłębiły się u jego stóp, raz po raz wznosząc się i opadając – pojedynczo, nieśpiesznie. Kiedy już straciłam nadzieję i byłam bliska obrażenia się na nie, ruszyliśmy w dół. I wtedy – niespodziewanie – wzbily się całą chmarą, zataczając dostojne kręgi nad białą koroną Nuptse, niczym czarnoskrzydli strażnicy góry. Tańczyły tak majestatycznie przez zaledwie kilka sekund, a ja zdążyłam w tej ulotnej chwili nacisnąć spust migawki.

Fotografia górską często wymaga też sporo poświęcenia i walki ze swoimi słabościami. Pamiętam sytuację, gdy po całym dniu mozolnego trekkingu przez przełęcz Cho La (5368 m n.p.m.) i walce z ostrym zimnem dotarłam do wioski Dzongla. Ręce miałam zgrabiłe, a ciało domagało się odpoczynku. Ale gdy na horyzoncie pojawiły się pierwsze obietnice zachodu słońca nad Ama Dablamem, odłożyłam zmęczenie do kąta, ubrałam się cieplej, chwyciłam statyw i ruszyłam w stronę światła. Szłam tak, negocjując po cichu z chmurami, by jeszcze chwilę pozostały tam, gdzie są. W Himalajach wystarczy moment, by wszystko zniknęło w gęstym mleku, a orientacja w terenie straciła sens. Ale wtedy liczył się tylko ten pęd ku bursztynowym promieniom – silniejszy niż perspektywa zgubienia się sto metrów od wioski. Ama Dablam mnie nie zawiodł. Stałam naprzeciw potęgi gór, zupełnie sama, w kompletnej ciszy, patrząc, jak słońce delikatnie i z czułością muska jego krawędzie, a chmury tańczą u jego stóp.

Takie chwile pokazują, że fotografia górską to wysiłek i gotowość do poświęcenia – bo prawdziwe piękno nagradza tych, którzy potrafią o nie zawalczyć lub cierpliwie na nie czekać.

Fotografia ludzi

Człowiek jest mi zawsze bliski – pewnie za sprawą mojego wykształcenia, ale też z powodu wysokiego – niekiedy dokuczliwie – poziomu empatii. Lubię przyglądać się ludziom z boku, jakby niewidzialna – dostrzegać niuanse i uchwycić ich takimi, jacy są naprawdę. Zachwyca mnie piękno ludzi z różnych kultur, a jeszcze bardziej emocje – te nieudawane, prawdziwe, żywe i poruszające.

Fotografując w podróży, zawsze staram się najpierw uzyskać zgodę – łatwo wyobrazić sobie, jak sami czuliśmy się po drugiej stronie obiektywu.

Są miejsca, gdzie przychodzi to z łatwością, jak w Wietnamie, gdzie wystarczy delikatne skinienie głową, a odpowiedzią najczęściej jest szeroki, przyzwalający uśmiech. Są jednak i takie, gdzie bywa to trudniejsze – na przykład w krajach Ameryki Południowej, gdzie wciąż żywe są wierzenia, że zrobienie zdjęcia może „skraść duszę”.



Randka czy zwykły spacer? Plaża Maspalomas, Gran Canaria

Jedną z najbardziej wzruszających sytuacji związanych z fotografią portretową spotkała mnie w Górach Tęczowych w Peru. Na szczycie stała kobieta w stroju tak barwnym, jakby same góry ubrały się na jej cześć. Obok niej dwie znudzone alpaki, otoczone tłumem turystów ustawiających się do zdjęć. Kiedy przyszła moja kolej, zapytałam: „Can I take your photo?”. Zaskoczyła się, a potem nieśmiało uśmiechnęła, jak ktoś, kto nagle przestaje być tłem, a staje się dostrzeżony. Wtedy nacisnęłam spust migawki i wiedziałam, że uchwyciłam nie tylko kolory gór, ale przede wszystkim człowieka – obecnego i prawdziwego.



Tęczowa kobieta. Góra Vinicunca (5036 m n.p.m.) w Andach, Peru

Wystawa „Moje Himalaje”

Zdjęcia, które zostaną zaprezentowane na wystawie, pochodzą z trekkingu Trzy Przełęcz – trasy liczącej blisko 190 kilometrów i ponad 10 tysięcy przewyższeń. To Himalaje widziane moimi oczami – szczerze, zrodzone z wysiłku, często uchwycone w zastanych warunkach. Bo w górach wysokich dojście do celu przed zmierzchem i przetrwanie mają pierwszeństwo przed „złotą godziną”, a aparat towarzyszy temu, co dzieje się tu i teraz.

Chciałabym, aby wystawa była zachętą do uwierzenia, że każdy zdrowy człowiek jest w stanie zmierzyć się z takim wyzwaniem. Bo w Himalajach – podobnie jak w fotografii – nie liczy się wrodzony talent czy sama kondycja, ale przede wszystkim cierpliwość, determinacja i umiejętność znoszenia dyskomfortu: brak mycia przez dziesięć dni czy spanie w -15 stopniach. Najwyższe góry świata uczą, że granice często istnieją tylko w naszej głowie, a piękno i siła pojawiają się wtedy, gdy odważymy się wyjść poza własną strefę komfortu.

*Zapraszam w Himalaje. Moje Himalaje.
Anna Juskiewicz-Polak*



LUMINA

CENTRUM ROZRYWKI MULTIMEDIALNEJ



Immersyjne światy

Wejdź do przestrzeni, gdzie technologia i sztuka przenoszą Cię w zupełnie nowy wymiar.



Interaktywne doświadczenia

Nie tylko oglądasz – uczestniczysz. Każdy krok i gest ma znaczenie.



Multisensoryczna rozrywka

Dźwięk, światło, obraz i ruch tworzą spektakl, który angażuje wszystkie zmysły.



Spotkania i wspólne emocje

Lumina to miejsce, gdzie dzielisz przeżycia z innymi – znajomymi, rodziną czy nowo poznanymi osobami.



+48 531 096 153



Lumina - Rozrywka & Immersja
ul. Źródłana 6E
Świeradów-Zdrój

Godziny otwarcia
Poniedziałek-Niedziela
10:00 - 22:00

Muzyczna podróż z Orkiestrą Reprezentacyjną Wojsk Lądowych

Koncerty orkiestr wojskowych w Świeradowie-Zdroju to tradycja sięgająca ponad pół wieku. Od dziesięcioleci mieszkańcy i turyści z niecierpliwością oczekują wrześniowych występów muzyków w mundurach, które w wyjątkowy sposób łączą elegancję, kunszt artystyczny i patriotycznego ducha. Nie inaczej było w tym roku – Hala Spacerowa ponownie stała się miejscem muzycznego święta.

W ostatni weekend września (26 i 27.09.2025 r.), odbyły się dwa niezwykle koncerty Orkiestry Reprezentacyjnej Wojsk Lądowych z Wrocławia pod batutą pułkownika Krzysztofa Żeleśkiewicza i porucznika Mateusza Wrzosa. Publiczność, jak zawsze niezawodna i licznie zgromadzona, mogła przeżyć prawdziwą podróż przez największe muzyczne przeboje kina i musicalu, a także usłyszeć klasyczne utwory polskich legendarnych wykonawców.

Podczas piątkowego koncertu zabrzmiały jedne z najpiękniejszych polskich szlagierów: „Byłaś serca biciem” Andrzeja Zauchy, „Opowiadaj mi tak” i „Lubię wracać tam, gdzie byłem” Zbigniewa Wodeckiego, a także hit Męskiego Grania – „Supermoce”. Wszystkie utwory zaprezentował w znakomitym stylu sierżant Kamil Podlejski. Publiczność zachwyciła również występy chóru i solistek – ogromne emocje wzbudziła „Supermenka” w interpretacji Alicji Zalewskiej.

W sobotni wieczór zabrzmiał m.in.: „Gladiator” – monumentalna muzyka Hansa Zimmera w wykonaniu Alicji Zalewskiej i Reprezentacyjnego Chóru Akademii Wojsk Lądowych pod dyktando Macieja Wojciechowskiego, „Moment for Morricone” – hołd dla Ennio Morricone z udziałem Małgorzaty Morys i chóru, a także przebojowe „Grease”, w którym ponownie zachwyciła solistka Alicja Zalewska. Nie zabrakło również wzruszających momentów – utwór „Róża i bez” z filmu „Jak rozpętałem II wojnę światową” przypominał o żołnierskim braterstwie i codzienności wojennej.



foto B. Urbaniak

Wielu uczestników podkreślało, że tegoroczne koncerty były nie tylko muzycznym widowiskiem, lecz także spotkaniem pokoleń – starsi z nostalgią wspominali dawne występy orkiestr wojskowych, młodzi zaś z podziwem odkrywali ich niezwykłą energię i profesjonalizm. Warto również zaznaczyć, że występy orkiestry mają wymiar nie tylko artystyczny, lecz także symboliczny – przypominają o historii i tożsamości miejsca, w którym od lat przenikają się muzyka, wojskowy etos i uzdrowska tradycja. Takie wydarzenia pokazują, że kultura potrafi jednoczyć, inspirować i budować wspólnotę, a Świeradów-Zdrój – dzięki swojej niezwykłej atmosferze – pozostaje jednym z najpiękniejszych punktów na muzycznej mapie Dolnego Śląska.

Miałam ogromną przyjemność poprowadzić te dwa muzyczne wieczory – była to dla mnie niezwykle przygoda, pełna emocji i artystycznych uniesień.

Koncerty odbyły się dzięki uprzejmości Zarządu i pracowników Uzdrowiska Świeradów - Czerniawa.

Beata Rosicka
Stacja Kultury

Barwy miłości różnych narodów. Muzyczny wieczór pełen wzruszeń i radości

W sobotę, 4 października 2025 roku, w Hali Spacerowej w Świeradowie-Zdroju odbył się koncert z cyklu „Jesienny Romans”, zatytułowany „Barwy miłości różnych narodów”. Wydarzenie odbyło się pod Patronatem Honorowym Pośła na Sejm RP dr. Tadeusza Samborskiego, a jego organizatorem było Miasto Świeradów-Zdrój, przy wsparciu naszej Stacji Kultury.

Wieczór wypełniły muzyka, emocje i niezwykła atmosfera, która udzieliła się zarówno artystom, jak i publiczności. Na scenie zaprezentowali się: Aurelia Sobczak – reżyser, autorka scenariusza i prowadząca koncert, a także Magdalena Buczkowska, Agnieszka Babicz, Leonid Wolodko, Maciej Kłociński, Witalij Oleszkiewicz (akompaniament) oraz Jerzy Guzik z katarynką.



foto B. Rosicka

Publiczność miała okazję usłyszeć znane i lubiane utwory o miłości, m.in. „You Are Always on My Mind” Elvisa Presleya czy „Woman in Love” Barbry Streisand. Piosenki pochodzące z różnych stron świata stworzyły barwną, muzyczną mozaikę uczuć i nastrojów – od nostalgii po radość i humor.

Nie zabrakło także niespodzianki: Pośel dr Tadeusz Samborski, obejmujący wydarzenie patronatem, dołączył do artystów na scenie i zaśpiewał wspólnie z nimi jeden z utworów, czym zdobył gorące brawa i sympatię zgromadzonych słuchaczy.

Publiczność dopisała, reagując entuzjastycznie na każdy występ i nagradzając wykonawców długimi oklaskami.

Beata Rosicka
Stacja Kultury

OGŁOSZENIE SPONSOROWANE

BIURO

Zuzanna Muształa

RACHUNKOWE

Giebułtów Augustów 38; 59-630 Mirsk

+48 662 927 166

zuzannamuształa@gmail.com

NIP: 616-157-91-55
REGON: 542693147

UPROSZCZONA KSIĘGOWOŚĆ
JEDNOOSOBOWYCH DZIAŁALNOŚCI
GOSPODARCZYCH

Podatkowa księga przychodów i rozchodów

Ryczałt ewidencjonowany

Ewidencja VAT

Rozliczenia ZUS

Kompleksowa obsługa zaświadczeń AI

Obsługa kadr i plac

Rozliczenie PIT-ów rocznych



Polecajka Izerki...

Tym razem polecamy „Jeźycjadę” Małgorzaty Musierowicz – jedną z najbardziej kultowych serii w polskiej literaturze młodzieżowej. Cykl opowiada o życiu rodziny Borejków i ich przyjaciół mieszkających w poznańskiej dzielnicy Jeżyce. Pierwszy tom, „Szósta klepka”, ukazał się w latach 70. XX wieku, a dziś – w 2025 roku – słynna seria obchodzi swoje 50. urodziny! Bohaterowie są znani już kilku pokoleniom czytelników i wciąż zajmują ważne miejsce w naszej literackiej tradycji.

Na przestrzeni 23 tomów (jak dotąd) śledzimy losy poznańskiej rodziny na tle zmieniających się realiów społecznych. Bohaterowie dojrzewają, przeżywają pierwsze miłości, szukają swojego miejsca w świecie i mierzą się z wyzwaniami kolejnych dekad. Czasy się zmieniają, ale przesłanie serii pozostaje aktualne – rodzina, wartości i poczucie tożsamości wciąż stanowią jej fundament.

Czy Jeźycjada to dziś literatura „retro”? Być może. Ale właśnie to czyni ją tak wyjątkową – pozwala przenieść się w świat, w którym najważniejsze są bliskość, ciepło i wzajemne wsparcie. Każdy tom można czytać osobno lub w kolejności chronologicznej – niezależnie od sposobu lektury, gwarantujemy wspaniałą przygodę, humor i emocje.

Warto sięgnąć po Jeźycjadę – bo to seria, która nadal potrafi zachwycić czytelników w każdym wieku.



foto z arch. MBP "Izerka"

Do Dzieła! - 11. Noc Bibliotek w Izerce

17 października, mimo deszczowej pogody, po raz jedenasty odbyła się Noc Bibliotek. Izerka znalazła się w gronie 1630 bibliotek w całej Polsce, które w tym roku świętowały pod hasłem „Do Dzieła!”.

Rankiem zorganizowano zajęcia czytelnicze dla przedszkolaków i uczniów klasy pani Teresy Fierkowicz – bo przecież „Do Dzieła” zaczyna się od najmłodszych!



foto z arch. MBP "Izerka"

Właściwa część Nocy Bibliotek rozpoczęła się od „Piernikowych Dzieł” – warsztatów prowadzonych przez Pracownię Piernikową, która współtworzy to wydanie od pierwszej edycji. Zapach pier-

ników jak zawsze stworzył niepowtarzalny klimat, w sam raz na spotkanie z pisarką Anną Szczypczyńską, mieszkającą od kilku lat w Szklarskiej Porębie.

Rozmowę z autorką prowadził Arkadiusz Lipin – przyjaciel Izerki, erudyta i znawca lokalnej historii. To właśnie on ogłosił niespodziankę wieczoru – jak sam powiedział, „absolutny hit na ogólnopolską skalę”: autorka odczytała fragmenty swojej najnowszej książki. Były osobiste autografy, wspólne zdjęcia, rozmowy z czytelnikami oraz lokalne upominki – świeczki z wosku izerskich pszczoł, suszone grzyby z naszych lasów i przetwory z owoców izerskich. Dwie książki z autografem trafią również na licytację w finale WOŚP w styczniu 2026 roku.

Anna Szczypczyńska przeczytała wiersz



foto z arch. MBP "Izerka"

Joanny Mueller „Do Dzieła”, a uczestnicy otrzymali pamiątkowe zawieszki i zakładki. To była kolejna inspirująca, pełna kreatywności Noc Bibliotek – potwierdzająca, że hasło „Do Dzieła” idealnie oddaje ducha wspólnego tworzenia i radości z literatury.

Na zakończenie uczestnicy wpisali się do kroniki biblioteki, a my już dziś wiemy, że za rok znów odwiedzi nas kolejny autor – bo takie noce po prostu muszą trwać!

Krótko z fotela "Pod Panem Tadeuszem" spotkanie XXXXI

Anna Szczypczyńskiej – pisarki i dziennikarki – czytelnikom Izerki przedstawiać nie trzeba. Autorka książek obyczajowych i licznych artykułów w prasie kobiecej od lat cieszy się popularnością wśród lokalnych miłośników literatury. Jej najnowsza powieść z 2024 roku, „Glass Hills”, od kilku miesięcy znajduje się na liście najczęściej wypożyczanych tytułów w naszej bibliotece. Nic w tym dziwnego – akcja książki rozgrywa się w Szklarskiej Porębie, a czytelnicy chętnie sięgają po historie osadzone w miejscach, które znają i kochają.



foto z arch. MBP "Izerka"

Anna Szczypczyńska była specjalnym gościem 11. Nocy Bibliotek w Izerce, spełniając wcześniejszą obietnicę spotkania z czytelnikami. Jak sama przyznała, ze Szklarskiej Poręby do Świeradowa-Zdroju jest naprawdę niedaleko. Zapytana o hobby i zainteresowania, odpowiedzia-

ła bez wahania: spacerować po lesie i literatura, czytanie oraz aktywny wypoczynek. Z uśmiechem dodała, że w wolnym czasie oddaje się pisaniu, a także – jak sama to określiła – „tańczy intuicyjnie, tylko dla siebie”. Od kilku lat mieszka w Szklarskiej Porębie, gdzie nie tylko pisze, ale też działa społecznie – założyła lokalny Klub Książki „Przykrywka”.

Moje ulubione miejsce w Świeradowie-Zdroju...

– Stacja Kultury, „Izerka” i Hala Spacerowa w Domu Zdrojowym.

Najbardziej cenię w sobie...

– Empatię.

Zawsze znajdę czas na...

– Rozmowę (tu uśmiech).

Najpiękniejszy prezent, jaki ostatnio dostałam...

– Świeczkę z wosku od izerskich pszczoł.

W życiu ważne jest dla mnie...

– Spokój, cierpliwość i czas spędzany z bliskimi... i z córką – dodała stojąca obok córka.

Na co wydam każde pieniądze...

– Na książki i zeszyty.

Najbardziej cenię w ludziach...

– Szczerłość i otwartość.

Ostatnio przeczytałam...

– Polecam Cały ten błękit Melisy Da Costy.

Moje marzenie...

– Wydanie serii książek dla dzieci i młodzieży z ilustracjami.

Wszystkie książki Anny Szczypczyńskiej, wraz z autografami autorki, czekają na czytelników w Izerce – wystarczy wypożyczyć i zanurzyć się w lekturze.

Spotkanie na żywo z Panem Poetą

W dniu 7 października 2025 r. uczniowie klas II, III i IV ze Szkół Podstawowych nr 1 i 2 w Świeradowie-Zdroju uczestniczyli w zajęciach literacko-zabawowych. Jedne z nich odbyły się w Izerce, a uczniowie z Czerniawy mieli okazję gościć Pana Poetę w swojej szkole.

Autor piszący pod pseudonimem Pan Poeta tworzy krótkie bajki z morałem, które zostały docenione przez Fundację ABC XXI „Cała Polska czyta dzieciom”. Jego słynna „Ptasia seria” stała się częścią programów promujących czytelnictwo wśród najmłodszych.

Pan Poeta prowadzi wyjątkowe, literacko-zabawowe warsztaty, w które angażuje się całym sobą – autorsko, pisarsko i artystycznie. Każdy uczestnik był zaangażowany w zabawę, a na jego zajęciach nie sposób było się nudzić. „Karmienie kury”, baloniki, które hałasują, fruwające „komety”, „morze” z nurkowaniem, pacynki i kolorowe okulary – wszystko to sprawiło, że dzieci śmiały się i bawiły z ogromnym entuzjazmem.

To było prawdziwe literackie show. Pan Poeta – wysoki, barwnie ubrany, dowcipny i żonglujący słowem – natychmiast zdobył sympatię młodych czytelników. Dzieci z radością odpowiadały na jego

pytania o pseudonimy, zdrową dietę i to, co powinna jeść kura, by być zdrową.



foto z arch. MBP "Izerka"

Na zakończenie spotkania można było zakupić książkę z dedykacją autora lub otrzymać kolorową pocztówkę z autografem. Dzieci wyszły zadowolone i pełne wrażeń – Pan Poeta nie tylko się z nimi bawił, ale też pięknie czytał i recytował swoje teksty. „Oby takich spotkań było więcej!” – usłyszeliśmy na zakończenie.

Jesienna podróż Aktywnych Razem 3w1: Sobieszów, Wang i Kowary

W dniu 11 października 40 członków i sympatyków Izerskiego Stowarzyszenia „Aktywni Razem” wybrało się na objazdową wycieczkę po Pogórzu Izerskim. Nasza przygoda rozpoczęła się od zwiedzania nowego, otwartego dwa lata temu obiektu w Pałacu w Sobieszowie – Centrum Przyrodniczo-Edukacyjnego Karkonoskiego Parku Narodowego, mieszczącego się w zabytkowej Wielkiej Stajni. Można tam zobaczyć wystawę „Klimatyczne Karkonosze”, której zwiedzanie trwa około półtorej godziny.

Interaktywne animacje, od ruchowych po zajęcia z Lego-robotyki, sprawiają, że to miejsce jest wyjątkowo ciekawe i warte odwiedzenia. Centrum prowadzi również zajęcia edukacyjne o tematyce przyrodniczej i regionalnej.

Kolejnym punktem programu była wizyta w Świątyni Wang w Karpaczu Górnym – ewangelicko-augsburskim kościele przeniesionym w 1842 roku z południowej Norwegii. Zbudowany z sosny norweskiej bez użycia gwoździ, zachwyca oryginalnymi organami i misterną konstrukcją. Świątynia położona jest na wysokości 882 m n.p.m., a jej wieża ma ponad 22 metry wysokości.

Po smacznym obiedzie uczestnicy udali się do Parku Miniatur Zabytków Dolnego Śląska w Kowarach – największej w Polsce miniaturowej Karkonoszy. Można tam podziwiać ponad 60 modeli zamków, pałaców, klasztorów i kościołów, wiernie odwzorowanych w skali 1:25. Park stanowi prawdziwe dzieło sztuki i dostarcza wielu wrażeń wizualnych.



foto z arch. Stowarzyszenia „Aktywni Razem”

Pogoda dopisała, a uczestnicy wrócili zadowoleni i pełni wrażeń. Serdeczne podziękowania kierujemy do wszystkich uczestników, organizatorów oraz pana Tadeusza za wspaniałą wycieczkę.

Aktywni Razem na „Pieczonym Ziemniaku”

Jesień w pełni, a wraz z nią powracają tradycyjne spotkania na świeżym powietrzu. Jednym z nich jest coroczna impreza „Pieczony Ziemniak”, na którą nie mogło zabraknąć członków Izerskiego Stowarzyszenia Aktywni Razem.

Dnia 27 września, w sobotnie popołudnie, grupa 32 osób wzięła udział w tym smaczkowym wydarzeniu. Uczestnicy delektowali się chrupiącymi, wspólnie pieczonymi ziemniakami, a także pyszną kielbaską i kaszaneczką. Nie zabrakło gorących napojów, a dla ochłody – zimnego piwa.

Cała impreza odbyła się w ogrodzie „Hotelu Świeradów”, wyposażonym w wygodne meble ogrodowe – idealne miejsce na piknik, ognisko i grill. Obiekt zapewnia doskonałe warunki do organizacji wydarzeń plenerowych. Pieczone ziemniaki okazały się strzałem w dziesiątkę, a radosnej atmosferze sprzyjała biesiadna muzyka, która zachęcała do tańca.



foto z arch. Stowarzyszenia „Aktywni Razem”

Serdeczne podziękowania kierujemy do dyrekcji Hotelu za udostępnienie obiektu i wiaty, wszystkim uczestnikom, gościom, organizatorom oraz Zarządowi stowarzyszenia. Do zobaczenia za rok!

Marianna Marek
Opiekun grupy

POLECAMY KONKURS W MBP "IZERKA"

**MIEJSKA BIBLIOTEKA
PUBLICZNA „IZERKA”
ogłasza**

**IV EDYCJĘ
KONKURSU
„MOJA
CHOINKA
NA ŚWIĘTA”**



**Czekamy na prace
plastyczne – techniczne**

Format i technika prac dowolna

**Termin składania prac w MBP
Izerka do 16.12.2025r**

STOWARZYSZENIE „AKTYWNI RAZEM”

**ZABAWA
ANDRZEJKOWA**

**29 LISTOPADA 2025 r.
W „NOWEJ PASJI”
KOSZT: 120 zł**

**ZAPISY:
798 295 640**

ZAPRASZAMY!




Chrońmy wody radonowe Świeradowa-Zdroju

W Świeradowie-Zdroju występują dwa zasadnicze typy wód leczniczych:

- szczawy oraz
- wody radonowe.

Przedmiotem niniejszego artykułu będą **wody radonowe**, które są jedną z najbardziej interesujących kopalin uznanych za naturalny surowiec leczniczy. Są to wody podziemne płytkiego krążenia, o z reguły małej mineralizacji, krótkim czasie przepływu podziemnego (młodym wieku), a więc bardzo narażone na zanieczyszczenia, a przede wszystkim zawierające składnik radioaktywny - gaz radon, który nadaje im właściwości lecznicze.

Lecznicze wody radonowe są bardzo rzadko występującą kopaliną w Polsce. Eksploatowane są jedynie na terenie Dolnego Śląska, a występują w obrębie obszarów górniczych utworzonych dla złóż wód leczniczych w miejscowościach: Długopole-Zdrój, Jedlina-Zdrój, Łądek-Zdrój, Przerzeczn-Zdrój, Szczawina, Szczawno-Zdrój i Świeradów-Zdrój. Jednakże praktycznie tylko w Łądku-Zdroju i Świeradowie-Zdroju wody te są eksploatowane i wykorzystywane ze względu na rozpuszczony w nich radioaktywny gaz – radon, który jest następnie wykorzystywany w zabiegach balneoterapeutycznych.

Jednym z ważniejszych czynników decydujących o genezie radonu i wpływającym na zmiany stężenia najważniejszego, bo najdłużej żyjącego izotopu ^{222}Rn w wodach podziemnych jest zmiana objętości i prędkości przepływu oraz mieszanie się różnych składowych wód podziemnych w systemie krążenia. W Świeradowie-Zdroju skałami zbiornikowymi wód radonowych są różnego rodzaju gnejsy, granitognejsy i leukogranity.

Ze względu na genezę wód radonowych, niezwykle istotnym zagadnieniem jest ochrona ich jakości i zasobów. W wyznaczonym obszarze zasilania ujęcia ^{222}Rn , w szczególności istotne jest ustanowienie zakazu wykonywania jakichkolwiek robót ziemnych oraz wszelkich innych prac mogących spowodować naruszenie struktury gruntu i skał lub też w jakikolwiek inny sposób wpływających na zmianę systemu krążenia wód podziemnych. Istotne jest także zabezpieczenie wody przed wszelkimi skażeniami chemicznymi i biologicznymi. Jeżeli nie tylko radon, ale także i nośnik - woda jest wykorzystywana, istotna staje się kompleksowa ochrona całego złoża, tj. obszaru zasilania (infiltracji), strefy przepływu i drenażu (lub ujęcia).

W takim przypadku najprostszym rozwiązaniem jest objęcie całego systemu krążenia wód radonowych granicami obszaru górniczego.

W świetle powyższych stwierdzeń, ogromne obawy budzą inwestycje budowlane. Znaczne przekształcenie powierzchni oraz warstwy zwietrzliny - często do powierzchni litej skały, są przyczyną zmiany stosunków wodnych w zlewni zasilającej eksploatowane ujęcia radonowych wód leczniczych. Istnieje obawa, że ujęcia te mogą ulec zanieczyszczeniu, a w skrajnie niekorzystnych okolicznościach, mogą stracić walory wód leczniczych, co w konsekwencji może doprowadzić do utraty statusu uzdrowiskowego dla miasta Świeradowa-Zdroju.

Wody radonowe występujące w Świeradowie-Zdroju uznane są za kopalinę i podlegają ochronie prawnej, a ich **eksploatacja jest możliwa wyłącznie na podstawie koncesji! Uzdrowisko Świeradów – Czerniawa Sp. z o.o. – Grupa PGU jako jedyny podmiot w Świeradowie-Zdroju posiada koncesję na wydobywanie wody radonowej i na świadczenie usług medycznych w oparciu o jej wydobywanie.**

Tekst nadesłany przez Uzdrowisko Świeradów - Czerniawa Sp. z o.o. - Grupa PGU

Seniorzy bezpieczni w Świeradowie-Zdroju

29 września w Stacji Kultury w Świeradowie-Zdroju odbyła się debata publiczna poświęcona bezpieczeństwu seniorów, zorganizowana przez Komendę Powiatową Policji w Lubaniu we współpracy ze Stacją Kultury oraz Urzędem Miasta Świeradów-Zdroj. Spotkanie cieszyło się dużym zainteresowaniem mieszkańców i miało charakter edukacyjno-profilaktyczny.

Podczas debaty policjanci przedstawili najczęściej stosowane przez przestępców metody oszustw, takie jak popularne schematy „na wnuczka” czy „na policjanta”. Seniorzy dowiedzieli się, jak rozpoznawać próby manipulacji i jak reagować w sytuacjach budzących niepokój. Uczestnicy usłyszeli też najważniejszą zasadę: zawsze warto weryfikować informacje i w razie wątpliwości kontaktować się z policją pod numerem 112.



foto z arch. Stacji Kultury

W programie znalazł się również pokaz pierwszej pomocy, przygotowany przez strażaków z Ochotniczej Straży Pożarnej w Świeradowie-Zdroju oraz funkcjonariuszy Zakładu Karnego w Zarębie. Uczestnicy mogli zobaczyć, jak reagować w nagłych sytuacjach zagrożenia życia i jak prawidłowo udzielać pomocy przedmedycznej.

Nie zabrakło także wystąpienia przedstawicielki Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, która przypomniała o zasadach bezpiecznego korzystania z usług ZUS i o konieczności ochrony danych osobowych oraz świadczeń.

Deбата odbyła się dzięki współpracy Stacji Kultury, Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu, Urzędu Miasta Świeradów-Zdrój, Ochotniczej Straży Pożarnej w Świeradowie-Zdroju oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

Spotkanie było nie tylko okazją do zdobycia wiedzy, ale też do rozmowy i wymiany doświadczeń – bo jak podkreślali organizatorzy, bezpieczeństwo seniorów to sprawa nas wszystkich. W spotkaniu udział wzięły również Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój Edyta Wilczacka oraz Radna Rady Miejskiej Irena Kojpasz, która jest jednocześnie prezesem Koła nr 6 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Świeradowie-Zdroju. Organizatorzy serdecznie dziękują Pani Radnej Irenie Kojpasz za pomoc w rozpropagowaniu informacji o wydarzeniu wśród świeradowskich seniorów, zrzeszonych w Kole nr 6 PZERil.

Joanna Krajewska
Stacja Kultury

OGŁOSZENIE SPONSOROWANE

Usługi Pogrzebowe „ALMAK” w Świeradowie-Zdroju

OFERUJĄ:

- CAŁODOBOWY TRANSPORT ZMARŁYCH
- POCHÓWKI TRADYCYJNE ORAZ URNOWE
- KREMACJE, EKSHUMACJE
- NAGROBKIE GRANITOWE, GROBOWCE
- KOMPLEKSOWĄ OPIEKĘ NAD GROBAMI
- KREDYTOWANIE POGRZEBÓW ZUS, KRUS

TEL. 24 H. 600 291 789 lub 660 114 407

ADMINISTRATOR
cmentarzy w Świeradowie-Zdroju

ALMAK

informuje, że biuro ADMINISTRATORA
jest czynne w:
poniedziałki, wtorki, środy, piątki i soboty
w godz. od 10:00 do 16:00.

Informacje udzielane są
również telefonicznie:
☎ 660 114 407
☎ 600 291 789.

Biuro ADMINISTRATORA znajduje się
na cmentarzu komunalnym
📍 przy ul. Grunwaldzkiej.

WYPOŻYCZ SPRZĘT NA SWOJĄ IMPREZĘ!

Planujesz spotkanie rodzinne
lub event firmowy?
W Stacji Kultury wypożyczysz:

STÓŁ BANKIETOWY
plastikowy 180 cm
20 zł / za dobę

STÓŁ KOKTAJLOWY
plastikowy, wysoki
okrągły - 80 cm średnicy
40 zł / za dobę

KRZESŁO PLASTIKOWE
5 zł / za dobę

NAMIOTY REKLAMOWE
z logo Stacji Kultury i Miasta
Namiot duży 6m/3m - 250,00 zł / za dobę
Namiot mały 3 m/3m - 200,00 zł / za dobę

Więcej informacji i rezerwacje:
kultura@swieradowzdroj.pl
tel. 75 713 64 82, 75 713 64 83

URZĄD MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ INFORMUJE

KAŻDY LIŚĆ SIĘ LICZY – RAZEM ZWIĘKSZAMY RECYKLING!

Drodzy Mieszkańcy,

jesień to czas, kiedy nasze ogrody i podwórka toną w liściach i trawie. Zadbajmy wspólnie o porządek i środowisko w naszej gminie!

W każdy czwartek, zgodnie z harmonogramem, odbierane są odpady **BIO**. To dobra okazja, by wystawić dodatkowe worki z liśćmi, trawą i innymi odpadami roślinnymi.

W przypadku większej ilości odpadów lub chęci wcześniejszego ich przekazania, **bioodpady można dostarczać do PSZOK** (Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych) od poniedziałku do soboty, w godzinach otwarcia punktu.

Co można oddać w ramach akcji?

- liście, trawę, drobne gałęzie, kwiaty i resztki roślinne z ogrodu,
- inne odpady biodegradowalne pochodzenia roślinnego.

Bioodpady stanowią realny wkład mieszkańców w osiągnięcie przez gminę wymaganych poziomów recyklingu. Dzięki Państwa zaangażowaniu możliwe jest skuteczne zwiększenie odzysku surowców oraz poprawa jakości gospodarki odpadami na terenie gminy.

Nie spalajmy liści – oddajmy je tam, gdzie mogą zostać przetworzone!



WPROWADZENIE SYSTEMU KAUCYJNEGO OD 1 PAŹDZIERNIKA 2025

Od 1 października 2025 roku w całym kraju zaczął obowiązywać system kaucyjny dla wybranych opakowań po napojach. To rozwiązanie wprowadzone na mocy przepisów m.in. ustawy z dnia 13 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi.

NA CZYM POLEGA SYSTEM KAUCYJNY?

System kaucyjny polega na doliczeniu do ceny wybranych napojów zwrotnej kaucji pieniężnej, która zostanie oddana konsumentowi po zwróceniu pustego opakowania do punktu zbiórki (np. sklepu lub automatu).

WAŻNE! Zwrot opakowania nie będzie wymagał okazania paragonu.

JAKIE OPAKOWANIA BĘDĄ OBJĘTE SYSTEMEM?

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Klimatu i Środowiska, system obejmie opakowania:

- Butelki plastikowe (PET) do 3 litrów.
- Puszki metalowe (aluminiowe i stalowe) do 1 litra.
- Szklane butelki wielokrotnego użytku do 1,5 litra.

Na opakowaniach objętych systemem znajdzie się wyraźne oznaczenie oraz informacja o wysokości kaucji.

GDZIE NALEŻY ZWRACAĆ OPAKOWANIA?

- Do większości sklepów detalicznych, które sprzedają napoje w opakowaniach objętych systemem.
- Do specjalnych automatów kaucyjnych.

WAŻNE! Sklepy o powierzchni powyżej 200 m² będą miały obowiązek odbierania pustych opakowań i zwrotu kaucji. Mniejsze sklepy będą mogły uczestniczyć w systemie dobrowolnie.

CZY NADAL MOŻNA WYRZUCAĆ BUTELKI I PUSZKI DO ŻÓŁTEGO POJEMNIKA?

TAK – pomimo wprowadzenia systemu kaucyjnego, opakowania objęte kaucją nadal mogą być wrzucane do żółtego pojemnika na metale i tworzywa sztuczne.

WAŻNE! Należy jednak pamiętać, że jeśli butelka lub puszka posiada oznaczenie „kaucja” i nie zostanie oddana do sklepu lub automatu, oznacza to realną stratę – wyrzucamy do kosza pieniądze, czyli równowartość kaucji (np. 50 groszy za sztukę).

System kaucyjny nie zastępuje selektywnej zbiórki odpadów – obie formy funkcjonują równolegle. Dla własnej korzyści finansowej oraz w trosce o środowisko, warto jednak korzystać z punktów zwrotu i odzyskiwać kaucję.

Więcej informacji o systemie kaucyjnym można znaleźć na stronie Ministerstwa Klimatu i Środowiska: www.gov.pl/web/klimat/system-kaucyjny



Szanowni Mieszkańcy, Drodzy Przedsiębiorcy,

w trosce o środowisko naturalne oraz estetykę naszej wspólnej przestrzeni, przypominam, że każdy właściciel nieruchomości na terenie Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój – zarówno osoby fizyczne, jak i podmioty prowadzące działalność gospodarczą – ma ustawowy obowiązek prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów komunalnych.

Zgodnie z **art. 5 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach** (Dz.U. z 2025 r. poz. 733), odpady komunalne muszą być zbierane w sposób selektywny, tj. z podziałem na następujące frakcje:

- papier,
- szkło,
- metale i tworzywa sztuczne,
- bioodpady,
- odpady zmieszane (resztkowe – tylko to, czego nie można posegregować).

Każda nieruchomość powinna być wyposażona w odpowiednie pojemniki na każdą z wymienionych frakcji odpadów. Prawidłowa segregacja nie tylko zmniejsza ilość odpadów trafiających na składowiska, ale również obniża koszty systemu gospodarowania odpadami oraz wspiera recykling i ochronę środowiska.

Należy podkreślić, że **każda gmina w Polsce, w tym Gmina Miejska Świeradów-Zdrój, ma ustawowy obowiązek osiągnięcia określonych poziomów recyklingu** i przygotowania do ponownego użycia odpadów komunalnych (zgodnie z **art. 3b ww. ustawy**).

Wymagane poziomy wynoszą:

- **55% wagowo w roku 2025,**
- **56% wagowo w roku 2026.**

W przypadku nieosiągnięcia wymaganych poziomów recyklingu, na gminę zostanie nałożona **kara pieniężna** przez właściwego wojewódzkiego inspektora ochrony środowiska. Choć formalnie karę ponosi gmina, w praktyce skutki finansowe mogą przełożyć się na wzrost kosztów systemu gospodarki odpadami – co może oznaczać **wyższe opłaty dla mieszkańców i przedsiębiorców**.

Dlatego tak istotne jest, aby wszyscy użytkownicy systemu – mieszkańcy, właściciele nieruchomości oraz przedsiębiorcy – **uczciwie segregowali odpady i zadeklarowali pojemności pojemników odpowiadające rzeczywistej ilości wytwarzanych odpadów**. Tylko wspólne działanie pozwoli gminie osiągnąć wymagane poziomy recyklingu, uniknąć kar oraz utrzymać koszty systemu na stabilnym poziomie.

Ponadto przypominam, że **wszyscy przedsiębiorcy** – jeśli w złożonych deklaracjach o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi nie wykazali selektywnej zbiórki odpadów komunalnych – **są zobowiązani do końca bieżącego roku (2025) zaktualizować swoje deklaracje** i dostosować system gospodarki odpadami do obowiązujących przepisów prawa.

Jednocześnie informuję, że w najbliższych miesiącach na terenie gminy będą przeprowadzane **kontrole w zakresie przestrzegania zasad selektywnej zbiórki odpadów**, zarówno w nieruchomościach zamieszkałych, jak i niezamieszkałych (np. siedziby firm, hotele, lokale usługowe, instytucje). W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, zastosowana może zostać **podwyższona stawka opłaty** za gospodarowanie odpadami komunalnymi, zgodnie z przepisami prawa.

Pamiętajmy, że dbanie o środowisko naturalne to nasz wspólny obowiązek. Proszę wszystkich mieszkańców i przedsiębiorców o rzetelne wywiązywanie się z nałożonych obowiązków oraz współpracę w trosce o czystość naszej gminy.

Anna Pastuszko
UM w Świeradowie-Zdroju

URZĄD MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ INFORMUJE

POKONAJ PRZEMOC I UZALEŻNIENIA – SIĘGNIJ PO POMOC!

PRZECIW PRZEMOCY

Zespół Interdyscyplinarny w Świeradowie-Zdroju zaprasza osoby doznające przemocy w rodzinie na zajęcia, które odbywają się przy ul. Piłsudskiego 15, I piętro, pok. 1 i 2, w godz. 18:00- 20:00.

Najbliższe spotkania: 13.11.2025 r. i 27.11.2025 r.

STOP UZALEŻNIENIOM

Punkt Konsultacyjno-Informacyjny dla osób uzależnionych i współuzależnionych, a także doznających przemocy, czynny w poniedziałki w godz. 16:00- 20:00, ul. Piłsudskiego 15, I piętro, pok. 1 i 2. Konsultacje indywidualne: 16:00- 19:00. Kontakt: Piotr Konopnicki, tel. +48 664 461 086.

Grupa wsparcia „Świeradów” spotyka się w poniedziałki, godz. 18:00- 20:00.

Punkt dla mieszkańców Czerniawy: dwa czwartki w miesiącu, godz. 15:30- 17:30, Szkoła Podstawowa nr 2.

Najbliższe spotkania: 13.11.2025 r. i 27.11.2025 r.

POMOC TERAPEUTYCZNA I PSYCHOLOGICZNA

Gabinet Pedagogiczno-Psychologiczny w Świeradowie-Zdroju (Przychodnia NZOZ JO-MED, ul. Korczaka 7D) oferuje pomoc psychologiczną i terapeutyczną dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Usługi obejmują:

Diagnoza/konsultacja | Terapia specjalna/psychologiczna/pedagogiczna

Interwencje kryzysowe | Zaświadczenia dla Sądu, Szkoły, Pracodawcy

Diagnoza osób starszych (zmiany neurodegeneracyjne) | Badania uzależnień

Badania psychologiczne dla lekarzy medycyny pracy

Pomoc rodzinom uzależnionym od alkoholu i innych substancji

Pomoc bezpłatna, refundowana przez Burmistrza Świeradowa-Zdroju.

Kontakt:

Jolanta Bobak – 75 78 17 668 | Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – 75 78 16 321

Maciej Ziela – 538 480 341



HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

LISTOPAD 2025

	PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK	PIĄTEK
ZMIESZANE sektor I, II, III	3, 10, 17, 24				
ZMIESZANE sektor IV					7, 14, 21, 28
TWORZYWA SZTUCZNE, METAL, OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE			12, 26		
SZKŁO		4, 18			
PAPIER I TEKTURA			5, 19		
BIOODPADY				6, 13, 20, 27	

Aktualne harmonogramy odbioru odpadów komunalnych na stronie: bip.swieradowzdroj.pl - Odpady

W sprawach, takich jak:

- utylizacja padłych zwierząt z terenu miasta (sarny, lisy, jelenie itp.)
- potracone, ale żywe zwierzęta,
- wyłapywanie bezpańskich psów,

prosimy zwracać się do pracowników Urzędu Miasta pod nr tel.:



75 78 16 343



**W wypadkach nagłych awarii
sieci wodno-kanalizacyjnej
prosimy o wysłanie
SMS-a na nr tel.:**

+48 512 243 901

*Pracownik w miarę możliwości,
skontaktuje się z Państwem.*

MIESZKAŃCU, WAŻNY NUMER TELEFONU

W przypadku nagłych zdarzeń związanych z gospodarką komunalną, które wystąpią poza godzinami pracy Urzędu Miasta bądź w dni wolne, prosimy wysłać SMS pod nr tel.:

+48 530 833 933

Pracownik w miarę możliwości, skontaktuje się z Państwem i postara się jak najszybciej pomóc.



STRAŻ MIEJSKA W ŚWIERADOWIE-ZDRÓJU

TELEFON KONTAKTOWY: 533 335 943

W razie braku odpowiedzi proszę wysłać SMS lub zdjęcie MMS-em.

p.o. Komendanta Straży Miejskiej: Wilhelm Gałucha

POSTERUNEK POLICJI W ŚWIERADOWIE-ZDRÓJU

**Kierownik Posterunku Policji w Świeradowie-Zdroju
asp. sztab. Krzysztof Schmidt przyjmuje interesantów
w każdy poniedziałek w godzinach 10:00-14:00.**

NASI DZIELNICOWI:

Rejon XI asp. Przemysław Kostrzycki tel. 797 306 240

ulice: Asnyka, Bronka Czecha, Dojazdowa, Kardynała Wyszyńskiego, M. Konopnickiej, Konstytucji 3-go Maja, J. Korczaka, Kościelna, Majowa, H. Marusarzówny, Nad Potokiem, Orzeszkowej, Parkowa, Piastowska, Sienkiewicza, M. Skłodowskiej-Curie, Słoneczna, Słowackiego, Spacerowa, Stroma, Strumykowa, Wąska, Wolna, Zamknięta, Zdrojowa, Źródłana, Żeromskiego.

Rejon XII – obsługuje st. sierż. Oskar Snella tel. 514 339 389

ulica: Długa, Główna, Górzysta, Izerska, Jarzębinowa, Klubowa, Krótka, Lwówecka, Łąkowa, Łowiecka, Młyńska, Modrzewiowa, Nadrzeczna, Polna, Rolnicza, Sanatoryjna, Sędziwa, Spadzista, Spokojna, Starowiejska, Strażacka, Sudecka, Szkolna, Wczasowa, Willowa, Wierzbowa, Zacisze, Zakopiańska.

Rejon XIII asp. sztab. Dawid Szulikowski tel. 797 306 239

ulice: 11-go Listopada, Adama Mickiewicza, Bartosza Głowackiego, Boczna, Bolesława Chrobrego, Bolesława Prusa, Brzozowa, Budowlanych, Cicha, Cmentarna, Dolna, Dworcowa, Dzika, Emilii Plater, Chopina, Gajowa, gen. Józefa Bema, Jana Kilińskiego, Jarosława Dąbrowskiego, Gołębia, Górska, Graniczna, Grunwaldzka, Jastrzębia, Jaskółcza, Kazimierza Wielkiego, Kolejowa, Krucza, Leśna, Marszałka Józefa Piłsudskiego, Mikołaja Kopernika, Młodych Techników, Mokra, Myśliwska, Nad Basenem, Nadbrzeźna, Orla, Osiedlowa, Pod Skarpą, Podgórna, Pszczela, Prusa, Ratowników Górskich, Romualda Traugutta, Sępia, Sosnowa, Sowa, Stanisława Moniuszki, Stanisława Wyspiańskiego, Stawowa, Stokowa, Sybiraków, Tadeusza Kościuszki, Wiejska, Wilcza, Wiśniowa, Wł. Jagiełły, Zakopiańska, Zautek, Zielona, Żabia, Żwirki i Wigury.

**W PRZYPADKU INTERWENCJI ORAZ TRUDNOŚCI Z NAWIĄZANIEM
KONTAKTU PROSIMY KONTAKTOWAĆ SIĘ BEZPOŚREDNIO Z KOMENDĄ
POWIATOWĄ POLICJI W LUBANIU TEL.: 47-87-34-200 lub 47-87-34-222**

CENNIK ZAMIESZCZANIA REKLAM W "NOTATNIKU ŚWIERADOWSKIM"

OBOWIĄZUJE OD 30.04.2025 r.

Moduł/forma	Cena za 1 emisję	Cena za 3 emisje
1 strona - szer. 259 x wys. 350 mm (w numerze udostępniamy tylko 1 stronę)	700,00 zł	1 785,00 zł
1/2 strony - 259 x 175 mm	450,00 zł	1 147,50 zł
1/4 strony - 175 x 125 mm	250,00 zł	637,50 zł
1/8 strony 125 x 85 mm	150,00 zł	382,50 zł

Podane kwoty są cenami brutto, BONIFIKATA: za 3 emisje – 15 %

Jak wykupić reklamę w „Notatniku Świeradowskim”?

1. Gotową reklamę, WYŁĄCZNIE W FORMIE PLIKU GRAFICZNEGO (zgodnie z podanymi w cenniku wymiarami, w kolorystyce CMYK, o rozdzielczości 300 dpi), prosimy przysyłać na adres: notatnik@swieradowzdroj.pl – najpóźniej do 15. dnia każdego miesiąca.
2. Należność za umieszczenie reklamy należy wpłacić na konto Miejskiego Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy Stacja Kultury – Santander Bank Polski nr 21 1090 1997 0000 0001 4222 7909 – przed emisją reklamy. W treści przelewu należy wpisać koniecznie numer NIP, nazwę i adres firmy, w celu wystawienia faktury. Faktura zostanie wystawiona w ciągu 7 dni od dokonania wpłaty.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych reklam oraz może odmówić zamieszczenia reklamy, z powodu braku miejsca w danym numerze bądź jeśli jej treść lub forma pozostają w sprzeczności z prawem, linią programową i charakterem mediów, należących do Wydawcy.

Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy Stacja Kultury nie jest czynnym podatnikiem VAT i korzysta ze zwolnienia podmiotowego na podstawie art. 113 ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2023 r. poz. 1570 z późn. zm.).

Notatnik

Świeradowski



O muzykancie i wilkołaku z Hali Izerskiej

LEGENDA AUTORSTWA
GRAŻYNY KASPRZAK

Dawno temu na Hali Izerskiej żył sobie pewien skrzypek. Dobrym był muzykiem, wesołe melodie lubił grać, a gdy grał, ludzie zaraz ochotą do tańca nabierali. Chętnie więc zapraszano go do pobliskiego Świeradowa (wtedy *Bad Flinsbergiem* zwanego), by w karczmie kuracjom i miejscowym do tańca przygrywał.

Pewnego razu, późną nocą, wracał przez las do domu. Zadowolony był bardzo, bo dużo zarobił, więc podśpiewywał sobie wesoło pod nosem. W pewnym momencie wyszedł na wyrębę, gdzie drwale w dzień ciężko pracowali. Pni ściętych pełno tam było, nawet ktoś siekierę zostawił. Ostrze jej jasno lśniło w świetle księżyca. Pokręcił muzykant głową na takie niedbalstwo i już miał ruszać dalej, gdy usłyszał, że coś wielkiego przez chaszczę się przedziera.

Wkrótce przed skrzypkiem stanął straszny wilkołak, który od lat straszył mieszkańców wioski na Hali Izerskiej pobudowanej. Mieszkańcy Gross Izer bali się po zmroku wychodzić z chat, bo nieostrożni nie wracali do domu.

Muzyk był trochę podпиты, więc stwora się nie przestraszył, choć ten podniósł łapy do góry i głośno zaryczał.

– No, no, panie Wilkołaku! Nie rycz mi tu i łapskami na mnie nie machaj, bo ja wielki muzykant jestem, znany od Szklarskiej Poręby po Mirsk. Wszyscy tańczą, gdy im zagram!

Potwór otworzył gębę, zdziwiony zachowaniem grajka, pokręcił głową i powiada:

– Nie wierzę. Zagraj coś, to zobaczymy.

Skrzypek zagrał głośno piosenkę, aż echo poniosło wesołe dźwięki po górach. A była tak skoczna, że stwór zaczął podrygiwać śmiesznie i przestać nie mógł. W końcu, ledwie łapiąc oddech, zawołał:

– Przestań już! Prawdę mówisz. Rzeczywiście dobrze grasz i twoje granie bardzo mi się podoba. A skoro takim zdolnym muzykantem jesteś, to może i mnie grać nauczysz? Potem cię dopiero zjem – dodał po cichu.

Jednak muzyk to usłyszał. Przyglądał się mu przez chwilę, myśląc intensywnie. W końcu kiwnął głową i rzekł:

– No dobrze, spróbuję. Ale najpierw musimy zająć się twoimi łapami. Są grube i krzywe. Nie utrzymasz w nich delikatnych skrzypiec.

Wilkołak z uwagą przyglądał się swym pazurastym łapskom. W tym czasie skrzypek chwycił siekierę, którą drwale zostawili, i wbił ją w leżący obok wielki pień. Kłoda rozszczępiła się, a muzyk powiada:

– Chodź no tu. Daj te łapy. O rany, ale one pokrzywione! Jak chcesz zostać muzykantem, to koniecznie trzeba je naprostować!

I kazał stworowi wsadzić łapy w szczelinę w kłodzie. Potem siekierą z pnia wyjął, a szczelina się zamknęła, mocno ściskając wilkołacze łapska. Szarpał się potwór i szarpał, ale zaklinowanych łap wyrwać nie mógł.

– Aaaa! Ale boli! Czekaj, niech ja się tylko wydostanę, to już po tobie będzie! – zaryczał wściekły jak sto diabłów. – Nie daruję ci!

A muzykant za skrzypce chwycił i zaczął mu grać i śpiewać:

Na skrzypczkach gram od ucha
A wilkołak rad mnie słucha!
Jak nauczy się już grać
To mu skrzypki mogą dać.
Stonko wschodzi, jasno wszędzie
I z nauki nic nie będzie!
Szkoła, stworek zdolny był,
Ale szybko opadł z sił!!!

I roześmiał się wilkołakowi w nos. Jeszcze mu się pięknie ukłonił i ruszył do domu.

Długo wyl wściekły i obolały potwór, ale nikt go nie słyszał w rozległych lasach. A rano drwale na wyrębę obok zapomnianej siekiery znaleźli wielką kupę popiołu... Wilkołaka nikt już więcej nie spotkał.



ZAJĘCIA MALARSTWA & RYSUNKU

STACJA KULTURY
UL. DWORCOWA 1
ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

PROWADZI
MAGDALENA MIĘTKIEWICZ

Zajęcia dla osób od 16 lat

Zadzwoń tel. 75 71 36 482
i dołącz do grupy.
Wtorki godz. 16:30.
W programie: akwarele
oraz akryl na drewnie i płótnach.



**LIŚTOPADOWE
WARSZTATY
SENSORYCZNE**

DLA DZIECI OD LAT 3

JESIENNE ZABAWY SENSORYCZNE
ZABAWY KOŁORAMI I DARAMI JESIEŃ

29.11.2025 (SOBOTA)
W GODZ. 11:00-12:15
STACJA KULTURY, UL. DWORCOWA 1

UDZIAŁ BEZPŁATNY. LICZBA MIEJSC OGRANICZONA.
OBOWIĄZUJĄ ZAPISY TEL. 75 71 36 482

WYMAGANA ODZIEŻ "ROBOCZA", KTÓRĄ MOŻNA POBRUDZIĆ

ZAJĘCIA POPROWADZI:
KASIA Z IZERSKIEJ MAJSTROWNI



STACJA KULTURY W ŚWIERADÓWIE - ZDRÓJU
ZAPRASZA DO UDZIAŁU W ZAJĘCIACH